

# **Priručnik za roditelje za mjere za zaštitu prava**

**(Prava roditelja u specijalnom obrazovanju)**



Studeni 2018. (korigirano)

Federalna država Iowa  
Ministarstvo prosvjete  
Grimes State Office Building  
400 E. 14<sup>th</sup> Street  
Des Moines, IA 50319-0146

## **Državni odbor za prosvjetu**

Brooke Axiotis, predsjednik, Des Moines  
Michael Bearden, potpredsjednik, Gladbrook  
Bettie Bolar, Marshalltown  
Joshua Byrnes, Osage  
Angela English, Dyersville  
Michael L. Knedler, Council Bluffs  
Mike May, Spirit Lake  
Mary Ellen Miller, Wayne County  
Kimberly Wayne, Des Moines  
Fez Zafar, član ispred učenika, Des Moines

## **Uprava**

Ryan M. Wise, direktor i izvršni službenik  
Državnog odbora za prosvjetu

## **Odjeljenje za učenje i rezultate**

W. David Tilly, administrator  
Thomas A. Mayes, predstavnik odjeljenja

## **Biro strategija i podrške za učenike**

Brad Niebling, šef  
Barb Guy, direktor specijalnog obrazovanja  
Kim Drew, savjetnik  
Susan Selby, savjetnik

## **Biro za unapređenje nastave**

Amy Williamson, šef

**Dosije senata 475 Izjava: Ovaj dokument je obavezan po federalnom zakonu 34 C.F.R. § 300.500.**

Politika Ministarstva prosvjete Lowe podrazumijeva ne-diskriminaciju na osnovu rase, vjere, boje kože, seksualne orientacije, rodnog identiteta, nacionalnog podrijetla, spola, invaliditeta, religije, starosti, pripadnosti političkim strankama, trenutnom ili potencijalnom roditeljskom, porodičnom ili bračnom stanju u svom programu, aktivnostima, ili praksama zapošljavanja kao što je u skladu sa *Zakonom Lowe* dijelovi 216.9 i 256.10(2), Poglavlja VI i VII Zakona o građanskim pravima iz 1964. god. (42 U.S.C. § 2000d i 2000e), Zakona o jednakim platama iz 1973. god. (29 U.S.C. § 206, et seq.), Poglavlje IX (Obrazovne izmjene, 20 U.S.C. §§ 1681 – 1688) Dio 504 (Zakon o rehabilitaciji iz 1973, 29 U.S.C. § 794), i Zakon o Amerikancima sa invaliditetom (42 U.S.C. § 12101, et seq.). Ako imate pitanja i prigovorau vezi sa poštivanjem ove politike od strane Ministarstva prosvjete Lowe, molimo kontaktirajte pravnog savjetnika iz Ministarstva prosvjete Lowe, Grimes State Office Building, 400 E 14<sup>th</sup> St, Des Moines IA 50319-0146, broj telefona 515 - 281-5295, ili direktora Kancelarije za građanska prava, Ministarstvoprosvjete SAD, Citigroup Center, 500 W. Madison Street, Suite 1475, Chicago, IL 60661-4544, broj telefona: 312-730-1560, broj faksa: 312-730-1576, broj TDD: 877-521-2172, email: OCR.Chicago@ed.gov.111 N. Canal Street, Suite 1053, Chicago, IL 60606-7204.

## Sadržaj

Uvod u vaše Mjere za zaštitu prava .....	6
Gdje mogu pronaći dalju pomoć? .....	6
Lokalni nadzornik za okrug ili direktor (LEA).....	7
Ministarstvo prosvjete Iowe (DE).....	8
Centar za obuku i informiranje roditelja u Iowi(PTI) .....	8
Pravo osoba s invaliditetom u Iowi (DRI).....	8
Centri za neovisan život (CILs).....	9
Opće informacije o mjerama za zaštitu prava roditelja .....	10
Kada dobijam primjerak Mjera za zaštitu prava? .....	10
Kakvo obavještenje moram dobiti o Mjerama za zaštitu prava? .....	10
Koji su drugi izvori informacija? .....	11
Povjerljivost informacija i dokumentacija o obrazovanju.....	11
Pristup dokumentaciji o obrazovanju .....	11
Kontrola dokumentacije o obrazovanju.....	11
Vrste i lokacije dokumentacije .....	12
Naknada za primjerak dokumentacije.....	12
Pravo na kontrolu i pregled dokumentacije.....	12
Definicija: Osobni Osobni podaci na osnovu kojih se može izvršiti identifikacija .....	12
Zaštićena dokumentacija.....	12
Dokumentacija za koju smatram da nije točna.....	12
FERPA rasprava .....	13
Dozvola za izdavanje dokumentacije.....	13
Zaštita tajnosti i privatnosti .....	13
Evidencija koja više nije potrebna.....	13
Pristanak roditelja .....	14
Definicija pristanka .....	14
Pristanak za početnu evaluaciju .....	14
Odbijanje da se da pristanak za početnu evaluaciju .....	14
Početna evaluacija djeteta koje je štićenik Države .....	14
Pristanak da se počne sa specijalnim obrazovanjem i pripadajućim uslugama.....	15
Odbijanje da se da pristanak za usluge .....	15
Obustavljanje pristanka za usluge .....	15
Nakon što obustavite pristanak .....	15
Pristanak za ponovnu evaluaciju .....	15
Pokušaji za dobijanje pristanka .....	16
Druge specifične instance za pristanak .....	16

Druge informacije o pristanku.....	16
Sudjelovanje na sastancima .....	16
Sastanci koji moraju uključiti i mogućnost da roditelji sudjeluju u njima .....	16
Obavijesti o sastancima .....	17
Što je "Sastanak"?.....	17
Odluke o rasporedu.....	17
Roditelji koji ne mogu da sudjeluju .....	17
Odluke bez sudjelovanja roditelja.....	17
Neovisne obrazovne evaluacije .....	17
Definicija Neovisne obrazovne evaluacije(IEE).....	17
Zahtjev za IEE.....	18
Odgovor škole ili AEA-a na IEE zahtjev.....	18
IEE koji je pokrenuo roditelj .....	18
Plaćanje IEE-a .....	18
Što još trebate znati o IEE .....	18
Prethodna pisana obavijest.....	19
Svrha .....	19
Definicija .....	19
Informacije sadržane u obavijesti .....	19
1. Opis predložene ili odbijene radnje.....	19
2. Objašnjenje zašto je neka radnja predložena ili odbijena.....	19
3. Opis svakog postupka evaluacije, ocjene, dokumenta ili izveštaja koje je agencija koristila kao osnovu za predložene ili odbijene radnje.....	19
4. Izjavu u kojoj senavodida ste vi i/ili vaše dijete zaštićeni prema postupku za zaštitu prava u zakonu. Ako ovo obavještenje nije početna referenca za evaluaciju, bićete obaviješteni kako možete dobiti kopiju ovog postupka za zaštitu prava. ....	19
5. Izvori za roditelje da kontaktiraju i dobiju pomoć u razumijevanju odjeljaka zakona koji je obuhvaćenu Priručniku za mjereza zaštitu prava.....	19
6. Opis drugih opcija koje je IEP Tim razmatrao i razloge zbog kojih su te opcije odbijene.....	19
7. Opis bilo kojih drugih faktora koji su relevantni za odluku agencije kojom radnju predlaže ili odbija. ....	19
Forma obavijesti.....	20
Opcije rješavanja sporova.....	20
Državne žalbe.....	20
Žalbe po zakonski propisanoj proceduri .....	20
Rasprave po zakonski propisanoj proceduri .....	20
Procedure za Državnu žalbu.....	21
Rok za Državnu žalbu .....	21
Produženje roka za Državnu žalbu .....	21
Ostale informacije o Državnim žalbama .....	22

Podnošenje Državne žalbe.....	22
Žalba po zakonski propisanoj proceduri (takođe poznata kao "Zahtjev za raspravu po zakonski propisanoj proceduri").....	22
Kada se podnosi Žalba po zakonski propisanoj proceduri .....	22
Rok za podnošenje .....	23
Izuzeci u pogledu vremenskih rokova.....	23
Dobijanje pravne pomoći.....	23
Zahtjevi žalbe po zakonski propisanoj proceduri .....	23
Odlučivanje da li Žalba po zakonski propisanoj procedure ispunjava sve zahtjeve .....	23
Ko dobija kopije Žalbe po zakonski propisanoj proceduri? .....	23
Mijenjanje Žalbi po zakonski propisanoj procesuri .....	24
Odgovor okruga/AEA na Žalbu.....	24
Parnični postupak .....	24
Sastanak za rješavanje spora .....	25
Svrha .....	25
Održavanje sastanka za rješavanje spora .....	25
Lica koja prisustvuju sastanku za rješavanje spora .....	25
Rok za razrješenje spora.....	25
Značaj sastanka za rješavanje spora .....	25
Sporazum o rješenju sastanka za rješavanje spora.....	26
Period za reviziju sastanka za rješavanje spora .....	26
Medijacija.....	26
Dostupnost medijacije .....	26
Proceduremedijacije.....	26
Medijatori .....	26
Nepričasnost medijatora .....	27
Procesmedijacije .....	27
Nisam siguran da li da koristim medijaciju? .....	27
Status djeteta tokom medijacije .....	27
Nepristrasna rasprava po zakonski propisanoj proceduri.....	27
Administrativni sudac (AS) .....	28
Status djeteta tokom postupka .....	28
Pitanja o kojima raspravlja na raspravi .....	28
Vremenski rok za žalbu po zakonski propisanoj proceduri.....	28
Prava tokom rasprave .....	29
Objelodanjivanje informacija.....	29
Prava roditelja na raspravi.....	29
Osnove za odluku AS-a.....	29

Dodatne žalbe po zakonski propisanoj proceduri .....	29
Odluka AS-a je konačna?.....	29
Informiranje drugih o odluci AS .....	30
Vremenski rok za odluku rasprave .....	30
Propisi o tumačenju .....	30
Troškovi odvjetnika .....	30
Utvrđivanje razumnih troškova .....	30
Naknade koje plaća vaš odvjetnik .....	31
Troškovikoje plaćate vi ili vaš odvjetnik .....	31
Zabranjeni honorari i povezani troškovi .....	31
Izuzetak za ograničenje poravnjanja .....	31
Smanjenje iznosa troškova odvjetnika.....	31
Izuzetak za smanjenje iznosa troškova odvjetnika .....	32
Ponašanje i disciplinski postupci.....	32
Ovlaštenja školskog osoblja.....	32
Određivanje na bazi od slučaja do slučaja.....	32
Opće .....	32
Dodatna ovlaštenja .....	32
Usluge .....	32
Više od 10 dana: nije manifestacija .....	32
Manje od 10 dana .....	33
Određivanje manifestacije.....	33
Definicija .....	33
Utvrđivanje da je ponašanje bilo manifestacija invalidnosti.....	33
Manifestacija zbog neprimjenjivanja IEP-a .....	33
Mjera kad je ponašanje manifestacija invalidnosti .....	33
Specijalne okolnosti.....	34
Definicije specijalnih okolnosti .....	34
Obavještenje .....	34
Žalba – Disciplinski postupci .....	34
Ovlaštenja AS-a .....	34
Postupci za hitnu raspravu po zakonski propisanoj proceduri.....	35
Raspored u toku žalbenog postupka - Disciplina.....	35
Promjena rasporeda zbog disciplinskog udaljavanja .....	35
Opće .....	35
Utvrđivanje rasporeda .....	36
Zaštita za djecu koja još ne ispunjavaju kriterije za specijalno obrazovanje .....	36
Opće informacije .....	36

Definicija prethodnog saznanja .....	36
Izuzeci kod prethodnog saznanja .....	36
Nema prethodnog saznanja .....	36
Upućivanje sudskim i izvršnim vlastima i mjere koje oni poduzimaju.....	37
Odredbe za surogat roditelje.....	37
Kada su potrebni surogat roditelji .....	37
AEA odgovornost .....	37
Kriteriji za surogat roditelje .....	37
Mladi beskućnik bez pratnje .....	38
Odgovornosti surogat roditelja.....	38
Vremenski rok za imenovanje surogat roditelja .....	38
Prijenos prava na dijete .....	38
Prijenos prava na dokumentaciju o obrazovanju .....	38
Prijenos prava prema Zakonu IDEA .....	38
Obavijest o prenosu prava.....	38
Jednostrano raspoređivanje djece od strane roditelja u privatne škole kad je odgovarajuće besplatno državno obrazovanje (FAPE) problem .....	39
Cijena privatne škole ili ustanove .....	39
Refundiranje novca za smještaj u privatnu školu .....	39
Refundiranje novca umanjeno ili uskraćeno .....	39
Izuzeci kod umanjenja ili uskraćivanja.....	40
Moje zabilješke i pitanja .....	40
Prilog A: Definicije.....	41
Dan; Radni dan; Školski dan .....	41
Odgovarajuće besplatno državno obrazovanje ili FAPE .....	41
Djeca i mladi beskućnici .....	41
Pojedinačni obrazovni program ili IEP .....	41
Tim za pojedinačni obrazovni program ili IEP tim .....	41
Maternji jezik .....	42
Roditelj .....	42
Informacija koja otkriva identitet .....	42
Prethodna pismena obavijest .....	42
Specijalni disciplinski slučajevi .....	42
Prilog B: Skraćenice .....	43
Prilog C: IDEA Dio B Pismena obavijest u vezi sa korištenjem državnih beneficija ili osiguranja.....	43
Zahtjevi za obavljanje .....	44
Zahtjevi za pristanak .....	44
Prethodni pristanak .....	45

Odredbe o nekoštanju .....	46
Povlačenje pristanka .....	46
Šta se dešava nakon što odbijete dati svoj pristanakili svoj pristanak povučete? .....	47
Prilog D: Forme obrazaca .....	48
Forma obrasca: IDEA Državna žalba .....	49
Forma obrasca: Žalba po zakonski propisanoj proceduri (Zahtjev za raspravu po zakonski propisanoj proceduri).....	51
Forma obrasca: Zahtjev za konferenciju za medijaciju .....	53

## Uvod u vaše Mjere za zaštitu prava

Roditelji imaju prava, poznata pod nazivom mjere za zaštitu prava, koja se odnose na svaki aspekt procesa specijalnog obrazovanja.

Državnim i federalnim zakonima i propisima regulira se što se treba uraditi da bi se osiguralo da djeca sa identificiranim hendikepom i koja pohađaju Pojedinačni program obrazovanja (Individualized Education Program (IEP)) imaju Odgovarajuće besplatno javno obrazovanje (FAPE).

Ovaj dokument služi kao vaše obavještenje o mjerama za zaštitu prava i pomoći će vam da razumijete prava koja su na raspolaganju vama i vašem djetetu na osnovu federalnog zakona, Zakona o obrazovanju lica sa invaliditetom (IDEA) i Upravnim pravilnikom lowe za specijalno obrazovanje. Neka područja koja se obrađuju ovom dokumentu su:

- Obavještenje
- Informirani pristanak
- Vođenje evidencije
- Procjene
- Medijacija
- Zakonom predviđen postupak
- Naknade za advokate
- Punoljetstvo
- Disciplina

## Gdje mogu pronaći dalju pomoć?

Ako želite da dobijete dalje usmeno objašnjenje Vaših prava, kontaktirajte bilo koju od sljedećih osoba za više pomoći:

- Vašeg lokalnog nadzornika za okrug ili direktora
- Agenciju za obrazovanje za vaše područje (AEA)
- Ministarstva prosvjete lowe (DE)
- Centar za obuku i informiranje roditelja u lowi, ASK centar za resurse
- Prava osoba s invaliditetom u lowi
- Centri za samostalan život

## Lokalni nadzornik za okrug ili direktor (LEA)

I vi i vaš okrug sudjelujete u izobrazbi vašeg djeteta. Ako vi ili osoblje škole imate određene zabrinutosti u vezi sa obrazovanjem vašeg djeteta, iskoristite svaku priliku da na vrijeme otvoreno razgovarate o vašim zabrinutostima. Ako vaše dijete prima usluge specijalnog obrazovanja, aktivno se uključite u razvoj IEP-a vašeg djeteta.

## Agencija za obrazovanje za područje (AEA)

Tražite:

- Direktoraza specijalno obrazovanje
- AEA medijatora, ranije poznat kao "AEA asistent za donošenje odluka"
- AEA Program partnerstva između obitelji i nastavnika (FEP)

Lokacije glavnih kancelarija, brojevi telefona, i web stranica za svaki AEA:

AEA	Matična kancelarija	Broj	Web stranica
Keystone AEA	Elkader	800-632-5918	<a href="http://wwwaea1.k12.ia.us">wwwaea1.k12.ia.us</a>
Central Rivers AEA	Cedar Falls	800-542-8375	<a href="http://www.centralriversaea.org">www.centralriversaea.org</a>
Prairie Lakes AEA	Pocahontas	800-669-2325	<a href="http://www.plaea.org">www.plaea.org</a>
Mississippi Bend AEA	Bettendorf	800-947-2329	<a href="http://www.mbaea.org">www.mbaea.org</a>
Grant Wood AEA	Cedar Rapids	800-332-8488	<a href="http://www.gwaea.org">www.gwaea.org</a>
Heartland AEA	Johnston	800-362-2720	<a href="http://www.heartlandaea.org/">http://www.heartlandaea.org/</a>
Green Hills AEA	Council Bluffs	844-366-0503	<a href="http://www.ghaea.org">www.ghaea.org</a>
Great Prairie AEA	Ottumwa	800-622-0027	<a href="http://www.gpaea.org">www.gpaea.org</a>
Northwest AEA	Sioux City	800-352-9040	<a href="http://www.nwaea.org">www.nwaea.org</a>

## Ministarstvo prosvjete Iowе (DE)

Odjeljenje za učenje i rezultate  
Biro strategija i podrške za učenike  
Grimes State Office Building  
400 E. 14<sup>th</sup> Street  
Des Moines, Iowa 50319-0146  
515-281-5294  
Fax: 515-242-5988  
<http://www.educateiowa.gov/>

## Centar za obuku i informiranje roditelja u Iowi(PTI)

Svaka država ima Centar za obuku i informiranje roditelja koji financira federacija. PTI Iowе je ASK centar za resurse. ASKovi kontakt podaci su sljedeći:

ASK centar za resurse  
5665 Greendale Road, Suite D  
Johnston, Iowa 50131  
1-800-450-8667  
515-243-1713  
Fax: 515-243-1902  
Email: [info@askresource.org](mailto:info@askresource.org)  
<http://www.askresource.org>

## Pravo osoba s invaliditetom u Iowi (DRI)

Svaka država ima organizaciju za zaštitu i zastupanje za lica s invalidnošću koju financira federacija.U Iowi, to jest Prava osoba s invalidnošću u Iowi (DRI). DRIovi kontakt podaci su sljedeći

400 East Court Avenue, Suite 300  
Des Moines, Iowa 50309  
515-278-2502  
515-278-0571 (TDD)  
800-779-2502  
Fax: 515- 278-0539  
Email: [info@disabilityrightsowa.org](mailto:info@disabilityrightsowa.org)  
<http://www.disabilityrightsowa.org>

**Centri za neovisan život (CILs)**

<p><b>Pristup 2 Neovisnost istočnog koridora Iowa Centar za neovisan život (A2I)</b></p> <p>1556 S. 1st Ave. Suite B Iowa City, Iowa 52240</p> <p>Kancelarija: 319-338-3870 ili besplatno 1-866-338-4544 TTY: Trenutno nije dostupno. Faks: 319-338-3870 (Pozvati pri slanju faksa) Email: <a href="mailto:ed@access2independence.org">ed@access2independence.org</a> <a href="http://www.access2independence.org">www.access2independence.org</a></p>	<p><b>Pristup 2 Neovisnost istočnog koridora Iowa Centar za neovisan život (A2I)</b></p> <p>601 2nd Ave SE Cedar Rapids, Iowa 52401</p> <p>Kancelarija: Nazvati Gradski ured Iowa TTY: Trenutno nije dostupno. Email: <a href="mailto:ed@access2independence.org">ed@access2independence.org</a> <a href="http://www.access2independence.org">www.access2independence.org</a></p>
<p><b>Centralniowa Centar za neovisan život (CICIL)</b></p> <p>100 East Euclid Avenue, Suite 105 Des Moines, Iowa 50309</p> <p>Kancelarija: 515-243-1742 Faks: 319-343-1120 Email: <a href="mailto:office@cicil.org">office@cicil.org</a> <a href="http://www.cicil.org">www.cicil.org</a></p>	<p><b>Resursi za invalidnost Centar Siouxland (DRCS)</b></p> <p>505 Fifth St., Suite 400 Sioux City, Iowa 51101</p> <p>Kancelarija: 712-255-1065 TTY: 712-255-1065 Faks: 712-224-2559 Email: <a href="mailto:director@drcsiouxland.org">director@drcsiouxland.org</a> <a href="http://www.drcsiouxland.org">www.drcsiouxland.org</a></p>
<p><b>Illinois/Iowa Centar za neovisan život (IICIL)</b></p> <p>Fizička lokacija: 501-11th Street, Rock Island, Illinois 61201 Poštanska adresa: PO Box 6156, Rock Island, Illinois 61231</p> <p>Kancelarija: 309-793-0090 (V/TTY) Besplatno: 1-855-744-8918 (V/TTY) Faks: 309-793-5198 Email: <a href="mailto:shirley@iicil.com">shirley@iicil.com</a> <a href="http://www.iicil.com">www.iicil.com</a></p>	<p><b>Liga za ljudsko dostojanstvo - Jugozapadna Iowa Centar za neovisan život (SWICIL)</b></p> <p>1520 Avenue M Council Bluffs, Iowa 51501</p> <p>Kancelarija: 712-323-6863 Faks: 712-323-6811 Email: <a href="mailto:Cinfo@leagueofhumandignity.com">Cinfo@leagueofhumandignity.com</a> <a href="http://www.leagueofhumandignity.com">www.leagueofhumandignity.com</a></p>
<p><b>Jug Centralnalowa Centar za neovisanživot (SCICIL)</b></p> <p>109 N. Third Oskaloosa, Iowa 52577</p> <p>Kancelarija: 641-672-1867 or 800-651-7911 TTY: koristiti relej Iowa Faks: 641-672-1088 Email: <a href="mailto:brookie43@gmail.com">brookie43@gmail.com</a> <a href="http://www.scicil.org">www.scicil.org</a></p>	

## Opće informacije o mjerama za zaštitu prava roditelja

### Kada dobijam primjerak Mjera za zaštitu prava?

Dobićete primjerak Mjera za zaštitu prava za Vaše dijete s invalidnošću jednom godišnje.

Pored toga, mora Vam biti takođe proslijeđen primjerak:

- Pri prvom upućivanju ili Vašem zahtjevu za procjenu sposobnosti Vašeg djeteta;
- Nakon što Vi podnesete prvu žalbu po propisanom postupku ili prve žalbe države u toj školskoj godini;
- Kad god se doneše odluka za poduzimanje disciplinske mjere koja čini promjenu rasporeda; i
- Na vaš zahtjev za vaše Mjere za zaštitu prava.

### Kakvo obavještenje moram dobiti o Mjerama za zaštitu prava?

DE mora dati obavještenje koje je adekvatno u smislu pružanja potpunih informacija o postupku za zaštitu prava prema IDEA.

Priručnik za zaštitu prava roditelja je dostupan na:

- engleskom
- španjolskom
- bosanskom
- srpskohrvatskom
- vijetnamskom
- arapskom
- jeziku Laosa

**Napomena:**Ovi prijevodi su dostupni na DE web stranici:

<https://educateiowa.gov/pk-12/special-education/parent-information/procedural-safeguards-manual-parents-rights-children-ag-0>

Opis:

- djece o kojoj se vode podaci kojim se može otkriti osobni identitet;
- vrsta informacija koje se traže;
- metode koje Država namjerava da koristi pri prikupljanju informacija (koristeći izvore od kojih se informacije prikupljaju); i
- svrhe u koje će se informacije koristiti
- sažetak politika i postupaka kojih se agencije koje učestvuju moraju pridržavati u vezi sa spremanjem, objavljivanjem trećim licima, čuvanjem, i uništenjem podataka kojim se može otkriti osobni identitet.
- Opis svih prava roditelja i djece u vezi sa informacijama, uključujući prava prema FERPA (34 C.F.R. dio 99).

**Napomena:**Prije bilo koje glavne identifikacije, lokacije ili aktivnosti procjene, kao što je nalaženje djeteta, obavještenje mora biti objavljeno ili oglašeno u novinama ili nekom drugom mediju, ili u oba, u adekvatnom tiražu koji može da obavijesti roditelje u cijeloj Državi o aktivnosti lociranja, identificiranja i procjene djece kojoj je potrebno specijalno obrazovanje i srodne usluge.

## Koji su drugi izvori informacija?

Drugi izvori informacija o zakonu IDEA, Administrativna uredba lowe za specijalno obrazovanje i druge uredbe i propisi za koje je važno da ih roditelji znaju:

Internet adrese sa informacijama o zaštiti prava roditelja:

- Administrativna uredba lowe za specijalno obrazovanje  
<https://edocket.access.gpo.gov/2018/pdf/2018-03444.pdf>
- Zakon o poboljšanju obrazovanja lica sa invalidnosti(IDEA)  
<http://sites.ed.gov/idea>
- Napomena: Za vašu informaciju, zahtjevi u pogledu sadržaja Priručnika za postupak za zaštitu prava za roditelje nalaze se u 20 USC § 1415(d) Zakonu o obrazovanju lica sa invalidnosti(IDEA) 2004.
- Zakon o pravima porodice u obrazovanju i o povjerljivosti podataka (FERPA):  
<http://www2.ed.gov/policy/gen/guid/fpcos/ferpa/index.html>

Ostali izvori i reference:

- Rješavanje problema kada stvari krenu loše – štampani dokument Ministarstva prosvjete lowe (DE). Za primjerak kontaktirajte DE
- Centar za informiranje roditelja i resurse, <https://www.parentcenterhub.org>, je internet stranica sa mnogo publikacija koje se odnose na zakon IDEA, mjereza zaštitu prava i druge informacije o invalidnosti.
- Centar PACER, <http://www.pacer.org> posjeduje sažetak IDEA, kao i druge informacije za porodice koje imaju djecu s invalidnosti.
- Interent stranica DE za rješavanje konflikt-a:  
<https://edocket.access.gpo.gov/2018/pdf/2018-03444.pdf>

Dalje informacije provjerite sa razrednikom vašeg djeteta, direktorom ili AEA zastupnikom (osoba iz AEA koja najčešće sa Vama razgovara o Vašem djetetu).

## Povjerljivost informacija i dokumentacija o obrazovanju

### Pristup dokumentaciji o obrazovanju

Državne agencije vam moraju omogućiti da kontrolirate i pregledate dokumentaciju o obrazovanju koja se tiče vašeg djeteta koju sakupljaju, čuvaju ili koriste agencije za obrazovanje na osnovu odredbi kako Zakona IDEA tako i Zakona o pravima obitelji u obrazovanju i o povjerljivosti informacija (FERPA).

Agencija mora izaći u susret zahtjevu za kontrolom i pregledom dokumentacije bez nepotrebnih odlaganja – ne dulje od 45 kalendarskih dana, a prije bilo kog sastanka koji se odnosi na IEP ili bilo koje rasprave ili sastanka za rješavanjespora.

### Kontrola dokumentacije o obrazovanju

Kao roditelju djetetas invalidnosti, mora vam omogućitida kontrolirate i pregledate cjelokupnu dokumentaciju o obrazovanju vašeg djeteta koja se odnosi na:

- identifikaciju;
- evaluaciju;
- obrazovni raspored vašeg djeteta; i
- pružanje Odgovarajućeg besplatnog državnogobrazovanja (FAPE) vašem djetetu.

## Vrste i lokacije dokumentacije

Svaka agencija mora dati roditeljima, na njihov zahtjev, listu tipova i lokacija dokumentacije o obrazovanju koje agencija prikuplja, čuva ili koristi.

## Naknada za primjerak dokumentacije

Svaka agencija može da naplati taksu za kopije dokumentacije ako vas ta taksa ne onemogućavada efikasno ostvarite svoje pravo na kontrolu i pregled dokumentacije. Agencija ne smije naplatiti taksu da bi tražila ili pronašla informacije.

## Pravo na kontrolu i pregled dokumentacije

Sljedeće obuhvata vaše pravo na kontrolu i pregled:

- Pravo na odgovor od agencije koja sudjeluje na opravdane zahtjeve za objašnjenjima i tumačenjima dokumentacije;
- Pravo da zahtjevate da agencija osigura kopije dokumentacije koja sadrži informacije ako biste uslijed neosiguranja kopija dokumentacije bili onemogućeni da ostvarite svoje pravo na kontrolu i pregled dokumentacije;
- Pravo da vaš predstavnik kontrolira i pregleda dokumentaciju.

**Napomena:** Agencija može prepostaviti da roditelj ima ovlaštenje da kontrolira i pregleda dokumentaciju o obrazovanju ukoliko agencija nije dobila obavještenje da roditelj nema ovlaštenje prema državnom zakonu koji se primjenjuje a regulira pitanja kao što su skrbnik/skrbništvo, razdvojeni život i razvod.

## Definicija: Osobni Osobni podaci na osnovu kojih se može izvršiti identifikacija

Pod osobnim podacima na osnovu kojih se može izvršiti identifikacija podrazumijevaju se konkretne informacije kao što su:

- Ime vašeg djeteta;
- Vaše ime kao roditelja;
- Kućna adresa;
- Broj socijalnog osiguranja; i
- Lista osobnih karakteristika koje dijete opisuju na način da bi drugi ljudi mogli identificirati dijete, na prihvatljivo pouzdan način.

## Zaštićena dokumentacija

S izuzetkom pristupa roditelja, i ovlaštenih službenika, agencija koja vodi dokumentaciju, okrug ili AEA, mora voditi evidenciju o strankama koje dobijaju pristup dokumentaciji o obrazovanju uključujući:

- Ime stranke;
- Datum kad je dobijen pristup; i
- Namjena za koju je stranka dobila ovlaštenje da koristi dokumentaciju.

**Napomena:** Ako dokument sadrži više informacija a nesamo o vašem djetetu, imate pravo kontrolirati i pregledati samo informacije koje se odnose na vaše dijete ili da budete obaviješteni o toj konkretnoj informaciji.

## Dokumentacija za koju smatram da nije točna

Ako smatrate da su informacije koje su sakupljene, čuvane ili korištene netočne ili da iste obmanjuju ili krše privatnost ili druga prava vašeg djeteta, možete zahtjevati od agencije koja čuva informacije da dokument ispravi.

Okrug ili AEA će odlučiti da li da ispravi informaciju u skladu sa zahtjevom u razumnom vremenskom roku. Ako okrug ili AEA odluči i odbije da ispravi informaciju, obavijestiće vas o odbijanju i dati vam savjet o pravu na raspravu. (Zahtjevi za raspravom su zahtjevi iz FERPA a ne zahtjevi iz Zakona IDEA.)

## FERPA rasprava

Nakon što odbije da ispravi informacije u dokumentima djeteta, okrug će vas obavijestiti o odbijanju i dati vam savjet o pravu na raspravu prema zahtjevima FERPA.

Rasprava će imati kao rezultat jednu od dvije odluke:

1. Ako je odluka takva da je informacija obmanjujuća, netočna ili da na neki drugi način krši privatnost ili druga prava vašeg djeteta, agencija mora ispraviti informaciju u skladu s tim i o tome vas obavijestiti u pismenoj formi.
2. Ako je odluka takva da informacija nije netočna, obmanjuća ili na drugi način ne krši privatnost ili druga prava vašeg djeteta, agencija će vas obavijestiti o odluci. Okrug ili AEA će vas također obavijestiti o vašem pravu da u dokumentaciju koja se vodi o vašem djetetu uložite izjavu kojom komentirate informaciju ili iznosite svoje razloge za neslaganje sa odlukom agencije.

**Napomena:** Bilo koje objašnjenje odloženo u evidencijsivašeg djeteta agencija mora čuvati kao dio dokumentacije dok god agencija čuva dokumentaciju ili sporni dio. Ako agencija objavi dokumentaciju ili sporni dio trećoj strani, i vaše objašnjenje mora biti objavljenno.

## Dozvola za izdavanje dokumentacije

Pristanak roditelja, ili pristanak punoljetnog djeteta koje ispunjava uvjetemora se dobiti prije no što se objelodane informacije temeljem kojih se može utvrditi identitet osobe bilo kome drugom osim službenicima agencija s pravom sudjelovanja (npr. drugi okrug u kome će se upisati vaše dijete), ukoliko se informacija ne nalazi u dokumentaciji o obrazovanju i ako je prema FERPA odobreno objavljivanje bez pristanka roditelja.

## Zaštita tajnosti i privatnosti

Svaka agencija mora zaštiti tajnost podataka temeljem kojih se može utvrditi identitet osobe u fazama njihovog sakupljanja, pohranjivanja, objavljivanja i uništavanja.

Druge zakonske obaveze uključuju:

- Jeden službenik u svakoj agenciji mora preuzeti odgovornost za obezbjeđenje povjerljivosti informacija na osnovu kojih se može utvrditi identitet osobe.
- Sve osobe koje sakupljaju ili koriste informacije na osnovu kojih se može utvrditi identitet osobe moraju proći obuku o povjerljivosti i privatnosti prema dijelu B Zakona IDEA i FERPA.
- Svaka agencija s pravom na sudjelovanje mora voditi, zbog javnog nadzora, trenutnu listu imena i pozicija onih službenika u agenciji koji mogu imati pristupa informacijama temeljem kojih se može utvrditi identitet osobe.

## Evidencija koja više nije potrebna

Okrug i AEA moraju vas obavijestiti kada informacije temeljem kojih se može utvrditi identitet osobe a koje se skupljaju, čuvaju ili koriste prema Zakonu IDEA više nisu potrebne da bi se pružile obrazovne usluge vašem djetetu.

Ako okrug ili AEA ustanove da te informacije više nisu potrebne da bi pružale obrazovne usluge, tad se te informacije moraju na vaš zahtjev uništiti.

Neke informacije u evidenciji vašeg djeteta se vode kao dio stalne dokumentacije te se mogu čuvati bez vremenskog ograničenja. Te informacije sadrže takve stavke kao što su ime, adresa, broj telefona, ocjene, podaci o prisustvu nastavi, satovikoji su pohađani, završeni razred i završena godina.

## Pristanak roditelja

### Definicija pristanka

Pristanak znači da:

1. ste u potpunosti obavješteni na vašem maternjem jeziku ili na drugi način prijenosa (poput znakovnog jezika, Brajovog pisma ili usmenog saopćenja) svih informacija o radnjama za koje koje dajete pristanak.
2. razumijete i pristanak dajete napismeno za tu radnju, a pristanak opisuje tu radnju i navodi dokumente (ako ih ima) koji će se izdavati i kome; i
3. razumijete da je pristanak s vaše strane dobrovoljan te da vaš pristanak možete povući bilo kad.

**Napomena:** Povlačenje vašeg pristanka ne poništava (ne ukida) radnju koja je obavljena nakon što ste dali pristanak a prije nego što ste isti povukli.

### Pristanak za početnu evaluaciju

Vaš okrug i AEA ne može provesti početnu evaluaciju vašeg djeteta da bi odredio da li vaše dijete ispunjava uvjete prema Dijelu B Zakona IDEA da dobije specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge a da prvo vama ne pošlje pismeno obavještenje o predloženim radnjama i da ne dobije vaš pristanak.

Vaš okrug i AEA moraju uložiti razuman napor da od vas dobije informirani pristanak za početnu procjenu da bi odlučio da li vaše dijete ima invalidnost.

Vaš pristanak za početnu evaluaciju ne znači da ste dali svoj pristanak okrugu i AEA da počnu sa specijalnim obrazovanjem i pripadajućim uslugama vašem djetetu.

### Odbijanje da se da pristanak za početnu evaluaciju

Ako je vaše dijete upisano u državnu školu ili ako pokušavate da upišete dijete u državnu školu a odbili ste da date pristanak ili niste odgovorili na zahtjev da date svoj pristanak za početnu evaluaciju, vaš okrug ili AEA mogu, ali se od njih to ne zahtjeva, pokušati da provedu početnu evaluaciju vašeg djeteta koristeći iz Zakona IDEA medijaciju ili žalbu po zakonom utvrđenom postupku, sastanak za rješenje spora te nepristrasnu raspravu po zakonom utvrđenom postupku.

Vaš okrug ili AEA neće prekršiti svoju obavezu da odredi, identificirai procjeni vaše dijete ako se ne bavi evaluacijom vašeg djeteta u tim okolnostima.

### Početna evaluacija djeteta koje je štićenik Države

Ako je dijete štićenik Države i ne živi sa svojim roditeljima, okrug i AEA ne trebaju pristanak od roditelja za početnu evaluaciju kako bi ustanovili da li dijete ima invalidnost tako:

1. Okrug ili AEA ne mogu pronaći dječjeg roditelja unatoč razumnim naporima da to urade;
2. su roditeljska prava oduzeta u skladu sa državnim zakonom; ili
3. je sudac dodijelio pravo da donese odluku o obrazovanju i da da pristanak za početnu evaluaciju osobi koja nije roditelj.

**Napomena:** "Štićenik Države," prema onom što se koristi u Zakonu IDEA, jeste ono dijete koje, prema odredbama Države u kojoj dijete živi,:

1. je udomljeno dijete bez udomitelja;
2. se smatra štićenikom Države prema zakonu Države; ili

- je pod staranjem državne agencije za socijalnu skrb.

## Pristanak da se počne sa specijalnim obrazovanjem i pripadajućim uslugama

Vaš okrug i AEA moraju dobiti vaš informirani pristanak prije nego što prvi put pruže specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge vašem djetetu.

Moraju napraviti razuman napor da bi od vas dobili informirani pristanak prije no što prvi put pruže specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge vašem djetetu.

Ako vi ne odgovorite na zahtjev da date pristanak da vaše dijete dobije po prvi put specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge, ili ako vi odbijete dati taj pristanak, vaš okrug i AEA ne smiju da koriste postupak za zaštitu prava (npr. medijaciju, žalbu po zakonom utvrđenom postupku, sastanak za rješenje spora ili nepristrasna rasprava po zakonom utvrđenom postupku) da bi dobili pristanak ili sudsku odluku da se specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge (koje preporučuje IEP tim vašeg djeteta) mogu pružiti vašem djetetu bez vašeg pristanka.

## Odbijanje da se da pristanak za usluge

Ako odbijete dati pristanak da vaše dijete po prvi put dobije specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge, ili ako ne odgovorite na zahtjev da date pristanak te okrug i AEA ne pruže vašem djetetu specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge za koje su tražili vaš pristanak, vaš okrug i AEA:

- ne krše zahtjev da se vašem djetetu na raspolaganje stavi Odgovarajuće besplatno državno obrazovanje (FAPE) zbog nepružanja tih usluga vašem djetetu; i
- nisu obavezni da održe sastanak za individualni obrazovni program (IEP) ili da za vaše dijete razviju IEP za specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge za koje je tražen vaš pristanak.

## Obustavljanje pristanka za usluge

Možete obustaviti svoj pristanak za nastavak specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga za vaše dijete. To morate uraditi u pismenoj formi.

Prije no se usluge prekinu, morate dobiti prethodno pismeno obavještenje od državne agencije. Ako povučete vaš pristanak za nastavak specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga za vaše dijete, okrug i AEA ne moraju ispraviti dokumentaciju za specijalno obrazovanje vašeg djeteta zato što ste povukli pristanak za dalje usluge.

## Nakon što obustavite pristanak

Vaše dijete će biti polaznik samo općeg obrazovanja. Ni jedna od zaštitnih mjer zakona IDEA neće se primjenjivati na vaše dijete.

## Pristanak za ponovnu evaluaciju

Vaš okrug mora dobiti vaš informirani pristanak prije no što ponovno procijeni vaše dijete, ukoliko vaš okrug ne može dokazati da:

- je poduzeo razumne korake da dobije vaš pristanak za ponovnu evaluaciju vašeg djeteta; i
- vi niste odgovorili.

Ako odbijete dati pristanak za ponovnu evaluaciju vašeg djeteta, okrug ili AEA može, ali nije obavezan, da se bave ponovnom evaluacijom vašeg djeteta kroz medijaciju, žalbu po zakonom utvrđenom postupku, sastanak za rješenje spora i nepristasnu raspravu po zakonom utvrđenom postupku da bi pokušao da prevaziđe vaše odbijanje da date pristanak za ponovnu evaluaciju vašeg djeteta.

Kao i sa početnom evaluacijom, vaš okrug ili AEA ne krši svoje obaveze prema Dijelu B Zakona IDEA ako odbije da se bavi ponovnom evaluacijom na ovaj način.

## Pokušaji za dobijanje pristanka

Vaš okrug ili AEA su obavezni čuvati dokumentaciju o razumnim naporima da dobije pristanak roditelja za početnu evaluaciju, da pruži specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge po prvi put, da provede ponovnu evaluaciju, te da pronađe roditelje štićenika Države za početnu evaluaciju.

Ova dokumentacija mora sadržavati dokument o pokušajima u ovom području, kao što je:

1. Detljiva evidencija ostvarenih telefonskih poziva ili pokušaja ostvarenja istih i rezultate tih poziva;
2. Kopiju prijepiske koja je poslana roditeljima i sve primljene odgovore; i
3. Detaljnu evidenciju o posjetama roditeljima u njihovom domu ili na radnom mjestu kao i rezultatetih posjeta.

## Druge specifične instance za pristanak

Zakon IDEA i njegovi provedbeni propisi navode dodatne situacije u kojima se traži vaš pristanak. One obuhvataju razmjenu informacija o vašem djetetu.

To su sljedeće situacije:

1. Vaš se pristanak mora dobiti prvi put kad okrug ili AEA nastoji pristupiti vašem državnom osiguranju ili beneficijama ili privatnom osiguranju da bi vam pomogao da platite FAPE za vaše dijete.
2. Vaš se pristanak mora dobiti prije no što okrug ili AEA izda informacije temeljem kojih se može utvrditi identitet osobe agencijama s pravom učešća koje pružaju ili plaćaju za prijelazne usluge.
3. Ako je vaše dijete upisano ili će se upisati u neku akreditovanu školu koja nije državna a koja je smještena u drugom AEA ili okrugu, vaš pristanak se mora dobiti prije nego što informacije na osnovu kojih se može utvrditi identitet vašeg djeteta budu izdane između okruga i/ili AEA gdje vi boravite i okruga i/ili AEA u kome je smještena ovlaštena škola koja nije državna.

## Druge informacije o pristanku

Vaš pristanak se ne traži prije no što vaš okrug ili AEA:

1. preispita postojeće podatke kao dio evaluacije vašeg djeteta ili ponovne evaluacije; ili
2. bude vašem djetetu dao test ili drugu evaluaciju koja se daje svoj djeci ukoliko se, prije testa ili evaluacije, ne traži pristanak od svih roditelja sve djece.

**Napomena:** Vaš okrug ne smije iskoristiti vaše odbijanje da date pristanak za jednu uslugu ili aktivnost da bi vama ili vašem djetetu uskratio bilo koju drugu uslugu, beneficiju ili aktivnost.

**Napomena:** Ako ste upisali dijete u privatnu školu o vašem trošku ili ako dijete podučavate kod kuće, te niste dali vaš pristanak za početnu ili ponovnu evaluaciju vašeg djeteta, ili ne odgovorite na zahtjev za davanje pristanka, okrug ne smije koristiti svoje procedure za poništenje pristanka (npr. medijacija, žalba po zakonom utvrđenom postupku, sastanak za rješenje spora ili nepristrasna rasprava po zakonom utvrđenom postupku) te nije obavezan da vaše dijete uzme u obzir kao dijete koje ispunjava uvjete za dobijanje pravične usluge (usluge koje se stavljuju na raspolaganje djeci s invalidnosti koju su roditelji smjestili u privatne škole).

## Sudjelovanje na sastancima

### Sastanci koji moraju uključiti i mogućnost da roditelji sudjeluju u njima

Kao roditelj djeteta s invalidnošću, mora vam se omogućiti da sudjelujete na sastancima koji se odnose na:

- identifikaciju, procjenu i obrazovni raspored djeteta; i

- pružanje Odgovarajućeg besplatnog državnog obrazovanja (FAPE) djetetu.

## Obavijesti o sastancima

Svaki okrug i AEA moraju slati obavijestida osiguraju da roditelji djece s invalidnošću imaju priliku da sudjeluju na sastancima. Obavijest ćete dobiti dovoljno rano tako da imate mogućnost da budete prisutni a sadržavaće sljedeće informacije:

- cilj,
- vrijeme,
- mjesto sastanka, i
- ko će biti prisutan (ime i funkcija).

Sastanak će biti zakazan u vrijeme i na mjestu koje će odgovarati i jednima i drugima.

**Napomena:** Postoje dodatni zahtjevi za obavijesti za određene sastanke o

- djeci koja prelaze iz Ranog ACCESS, i
- djeci koja razmatraju ciljeve poslije srednje škole i prijelazne usluge.

## Što je "Sastanak"?

Nije "sastanak" svaka diskusija školskog osoblja o nekom djetetu. Sastanak ne obuhvata:

- neformalne ili neplanirane razgovore koji uključuju osoblje okruga i AEA.
- razgovor o pitanjima kao što su nastavna metodologija, plan sata, ili koordinacija pružanja usluga, ako ta pitanja nisu adresirana u djetetovom IEP-u.
- pripremne aktivnosti u kojima se osoblje okruga i AEA angažira da pripremi prijedlog ili odgovor na roditeljski prijedlog o kome će se razgovarati na nekom narednom sastanku.

## Odluke o rasporedu

Svaki okrug i AEA mora osigurati da vi budete član neke grupe koja odlučuje o obrazovnom rasporedu koji se odnosi na vaše dijete.

## Roditelji koji ne mogu da sudjeluju

Ako ne možete sudjelovati na sastanku na kome se treba donijeti odluka koja se odnosi na obrazovni raspored vašeg djeteta, okrug i AEA mora koristiti druge metode da osigura vaše sudjelovanje.

Te metode mogu sadržavati:

- pojedinačne ili konferencijske telefonske pozive, ili
- video konferencije.

## Odluke bez sudjelovanja roditelja

Grupa može odlučiti i bez vašeg uključivanja ako okrug nije u mogućnosti da osigura vaše sudjelovanje u odlučivanju.

Škola mora imati evidenciju o svojim pokušajima da osigura vaše sudjelovanje.

## Neovisne obrazovne evaluacije

### Definicija Neovisne obrazovne evaluacije(IEE)

Neovisna obrazovna evaluacija (IEE) je procjena vašeg djeteta koju provodi kvalificirani ispitivač koji nije zaposlen u okrugu ili AEA.

AEA je odredio kriterije za IEE u politici svog odbora.

## Zahtjev za IEE

Imate pravo da dobijete IEE vašeg djeteta ako se ne slažete sa evaluacijom vašeg djeteta koju je dao vaš okrug i AEA, što će biti predmet nekoliko razmatranja.

- Roditelj ima pravo na IEE ako se roditelj ne slaže sa evaluacijom koju je dao AEA.
- Roditelj ima pravo na samo jedan IEE o državnom trošku svaki put kad državna agencija izvrši evaluaciju s kojom se roditelj ne slaže.
- Roditelj nema pravo na IEE sve dok evaluacija AEA ne bude završena.

## Odgovor škole ili AEA-a na IEE zahtjev

Ako zahtjevate IEE, škola ili AEA mogu uraditi jednu ili više od sljedećih stvari:

- Državna agencija bi vas mogla pitati zašto imate primjedbi na javnu evaluaciju, ali niste obavezni da date to objašnjenje.  
**Napomena:** Bilo kakvo objašnjenje ne smije nerazumno odlagati bilo obezbjeđenje IEE o državnom trošku ili raspravu po zakonom utvrđenom postupku koju je započela škola ili AEA.
- Državna agencija se može složiti s vama i osigurati vam IEE o državnom trošku.
- Državna agencija bi mogla da traži saslušanje da bi pokazala zašto je obavljena evaluacija odgovarajuća. U tom sličaju, administrativni sudac (AS) bi mogao donijeti odluku o tome da li je okrug ili AEA ispravan.

**Napomena:** Čak i ako je utvrđeno tokom postupka saslušanja da je procjena odgovarajuća, I dalje možete dobiti IEE; ali okrug ili AEA neće biti obavezni da za to plate.

## IEE koji je pokrenuo roditelj

Ako evaluacija ispuni kriterije AEA, informacija se mora uzeti u obzir u odluci koja se donosi u vezi sa FAPE za vaše dijete.

Tijekom rasprave po zakonom utvrđenom postupku, bilo koja strana može koristiti informacije kao dokaz.

## Plaćanje IEE-a

Ukoliko državna agencija ne zahtjeva raspravu po zakonom utvrđenom postupku o tome da li ona treba da plati za IEE, ona plaća pune troškove za IEE ili vam garantira besplatan IEE.

Ako AS zahtjeva IEE, tad on mora biti o državnom trošku.

## Što još trebate znati o IEE

- ako tražite IEE o državnom trošku, AEA će vam dati informacije o tome gdje se može ostvariti IEE kao i o kriterijima agencije.
- AEA ne smije nametati uslove ili rokove, osim svojih kriterijuma za dobijanje IEE.
- kriteriji AEA moraju biti u skladu sa vašim pravom na IEE.
- imate pravo na samo jedan IEE vašeg djeteta o državnom trošku svaki put kad vaš okrug ili AEA vrši evaluaciju vašeg djeteta sa kojom se ne slažete.

## **Prethodna pisana obavijest**

### **Svrha**

Vaše sudjelovanje u odlučivanju o obrazovanju vašeg djeteta je važno; zakon zahtjeva dokaze da ste uključeni tokom specifičnih aktivnosti na tom putu. Te specifične aktivnosti i odluke utječuna usluge specijalnog obrazovanja vašeg djeteta.

“Prethodna pisana obavijest” je pismeno priopćenje koje vam šalje državna agencija kad državna agencija:

- predlaže ili odbija da započne, ili
- predlaže ili odbija da promijeni:
  - identifikaciju,
  - evaluaciju, ili
  - obrazovni raspored, ili,
  - odredbe FAPE-a za vaše dijete.

Ta obavijest vam se mora dostaviti u razumnom roku prije no što okrug ili AEA izvrši takvu radnju, ali nakon što se doneše odluka o prijedlogu ili odbijanju.

### **Definicija**

“Prethodna pisana obavijest” je pismeno priopćenje od okruga ili AEA koje sadrži informacije o raznim statkama, ovisno o problemu.

Možete dobiti prethodnu obavijest o bilo čemu što je predloženo ili odbijeno za vaše dijete u vezi sa uslugama specijalnog obrazovanja.

Prethodna pismena obavijest mora sadržati:

- početak ili prekid usluge.
- promjenu u usluzi specijalnog obrazovanja.
- pitanja koja se odnose na identifikaciju usluga specijalnog obrazovanja.
- obrazovni raspored vašeg djeteta ako ima promjena.
- potrebne evaluacije.
- bilo šta što se odnosi na odredbe FAPE ako ispitivanje IEP Tima vodi do zaključka da se desila suštinska ili materijalna promjena.

### **Informacije sadržane u obavijesti**

Obavještenje mora sadržavati:

1. Opis predložene ili odbijene radnje.
2. Objašnjenje zašto je neka radnja predložena ili odbijena.
3. Opis svakog postupka evaluacije, ocjene, dokumenta ili izvještaja koje je agencija koristila kao osnovu za predložene ili odbijene radnje.
4. Izjavu u kojoj senavodida ste vi i/ili vaše dijete zaštićeni prema postupku za zaštitu prava u zakonu. Ako ovo obavještenje nije početna referenca za evaluaciju, bićete obaviješteni kako možete dobiti kopiju ovog postupka za zaštitu prava.
5. Izvori za roditelje da kontaktiraju i dobiju pomoć u razumijevanju odjeljaka zakona koji je obuhvaćenu Priručniku za mjereza zaštitu prava.
6. Opis drugih opcija koje je IEP Tim razmatrao i razloge zbog kojih su te opcije odbijene.
7. Opis bilo kojih drugih faktora koji su relevantni za odluku agencije kojom radnju predlaže ili odbija.
8. Obavještenje zahtjeva da roditelji budu informirani gdje mogu dobiti primjerak mjeraza zaštitu prava.

## Forma obavijesti

Prethodna obavijest će biti formular ili pismo.

Obavijestmora biti napisana na jeziku koji je razumljiv prosječnom čovjeku; te da to na vašem maternjem jeziku ili drugom načinu komunikacije koji vi koristite, ukoliko nije potpuno jasno da je to neizvodivo.

Ako vaš maternji jezik ili drugačiji način komunikacije nije pisani jezik, vaša državna agencija mora osigurati da:

1. obavijestbude za vas prevedena usmeno nekim drugim stredstvom na vaš maternji jezik ili na drugi način komunikacije;
2. razumijete sadržaj obavijesti; i
3. postoji pismeni dokaz da su stavke 1 i 2 zadovoljene.

Ako vaša državna agencija ponudi roditeljima mogućnost da dokumente primaju emailom, možete odabrati da prime prethodne pismene obavijesti emailom.

## Opcije rješavanja sporova

Postoji nekoliko opcija za rješavanje sporova ako imate neslaganja sa okrugom, AEA ili nekom drugom državnom agencijom uključenom u obrazovanje vašeg djeteta.

IDEA daje pregled postupaka za:

- Državne žalbe;
- Žalbe po zakonski propisanoj proceduri;
- Rasprave po zakonski propisanoj proceduri.

## Državne žalbe

Bilo koja osoba ili organizacija mogu podnijeti Državnu žalbu u kojoj će navesti kršenje bilo kog zahtjeva Dijela B IDEA-e od strane okruga (LEA), Agencija za obrazovanje za područje (AEA), Državne agencije za obrazovanje (SEA), ili bilo koje druge državne agencije.

SEA osobljje mora rješiti Državnu žalbu u roku od 60 kalendarskih dana ukoliko rok nije produžen.

### Žalbe po zakonski propisanoj proceduri

Samo vi ili okrug možete podnijeti žalbu po zakonski propisanoj proceduri u vezi sa bilo kojim pitanjem vezanim za prijedlog ili odbijanjem da se započne ili promijeni:

- Identifikacija djeteta sa invalidnosti;
- Evaluacija djeteta sa invalidnosti;
- Obrazovni raspored djeteta sa invalidnosti, ili
- Osiguranje odgovarajućeg besplatnog državnog obrazovanja (FAPE) djetetu.

Administrativni sudac (AS) mora saslušati žalbu po zakonsko propisanoj proceduri i donijeti pismenu odluku u roku od 45 kalendarskih dana, osim ako AS ne odobri specifično produženje roka na vaš ili na zahtjev okruga.

### Rasprave po zakonski propisanoj proceduri

Kad god se podnese žalba po zakonski propisanoj proceduri, vi, AEA, ili okrug uključeni u raspravu morate imati mogućnost za nepristrasno saslušanje po zakonski propisanoj proceduri.

DE mora osigurati da se najkasnije u roku od 45 dana nakon isteka perioda od 30 kalendarskih dana sastanke za donošenje rješenja:

1. Doneće konačna odluka na saslušanju; i
2. Kopija odluke dostavi svakoj od strana.

AS može odobriti specifično produženje roka preko 45 kalendarskih dana na zahtjev bilo koje strane.

Napomena: Period od 30 kalendarskih dana počinje kada svi: okrug, AEA, bilo koja druga strana i DE dobiju žalbu po zakonski propisanoj proceduri.

## Procedure za Državnu žalbu

DE ima pisane procedure za:

1. rješavanje bilo koje žalbe, uključujući žalbu koju podnese organizacija ili osoba iz druge države, tako što obezbjeđuje zaprimanje žalbe kod DE;
2. široko distribuiranje Državnih procedura roditeljima i drugim zainteresiranim osobama, uključujući centre za obuku i informiranje roditelja, agencije za zaštitu i zastupanje, neovisne centre za življenje, i ostala odgovarajuća tijela.

Pri rješavanju Državne žalbe u kojoj je DE konstatirao da nisu pružene odgovarajuće usluge, DE se mora pozabaviti sljedećim:

1. nepružanjem odgovarajućih usluga, uključujući odgovarajuću korektivnu mjeru da bi se adresirale potrebe djeteta; i
2. odgovarajućim budućim pružanjem usluga za svu djecu s invalidnošću.

### Rok za Državnu žalbu

DE u svoje žalbene postupke uključuje vremenski rok od 60 kalendarskih dana nakon podnošenja Državne žalbe da bi se:

- provela neovisna istraga na licu mjesta, ako DE utvrdi da je istraga neophodna;
- podnosiocu Državne žalbe dala mogućnost da dostavi dodatne informacije, bilo usmeno ili pismeno, o navodima Državne žalbe;
- okrugu ili AEA-u dala mogućnost da odgovori na državnu žalbu, uključujući, kao minimum:
  - po diskreciji okruga ili AEA, prijedlog za rješavanje državne žalbe; i
  - uz pristanak roditelja (ili osobe ili organizacije koja je podnijela državnu žalbu), priliku okrugu ili AEA-u da uključe roditelja ili lice ili organizaciju u medijaciju, ili alternativne načine za rješavanje sporova.
- Pregledale sve relevantne informacije i naneovisan način utvrdilo da li okrug ili AEA krši zahtjeve Zakona IDEA.
- Izdala pismena odluka podnosiocu državne žalbe koja adresira svaki navod u državnoj žalbi i sadrži:
  - Činjenično stanje i zaključke; i
  - Razloge za konačnu odluku DE-a.

### Produženje roka za Državnu žalbu

DE-ove procedure omogućavaju i produženje roka samo ako:

- Postoje izvanredne okolnosti u vezi sa određenom žalbom; ili
- Se roditelj i okrug ili AEA dogovore da produže rok za izvršenje medijacije ili drugih aktivnosti u rješavanju sporova.

## Ostale informacije o Državnim žalbama

DE-ove procedure uključuju postupke za efektivnu implementaciju DE-ove konačne odluke, ako je potrebno, uključujući:

- Aktivnosti tehničke pomoći;
- Pregovore; i
- Korektivne radnje kako bi se postiglasukladnost.

Ako se zaprili pismena žalba koja je i predmet rasprave po zakonski propisanoj proceduri, Država mora odložiti državnu žalbu do završetka rasprave. Ako je o problemu pokrenutom u državnoj žalbi prethodno odlučeno u raspravi po zakonski propisanoj proceduri a uključuje iste strane:

- Odluka rasprave po zakonski propisanoj procedure obavezujuća je o tom problemu; i
- SEA mora u tom smislu obavijestiti podnosioca državne žalbe.

## Podnošenje Državne žalbe

Organizacija iliosoba može podnijeti potpisano pismenu žalbu. Žalba mora sadržavati:

1. Izjavu da je okrug ili AEA prekršio zahtjeve Dijela B Zakona IDEA;
  - Činjenice na kojima se zasniva izjava;
  - Potpis i kontakt informacije za podnosioca žalbe; i
  - Ako se navode kršenja vezana za određeno dijete:
    - Ime i adresastanovanja djeteta;
    - Ime škole koju pohađa dijete;
    - U slučaju djeteta ili omladinca beskućnika (u skladu sa značenjem § 725(2) McKinney-Vento-ovog Zakona o pomoći licima bez doma (42 U.S.C. § 11434a(2)), dostupne kontakt informacije za dijete, i naziv škole koju dijete pohađa;
    - Opis prirode problema djeteta, uključujući činjenice koje se odnose na problem; i
    - Prijedlog odluke problema u mjeri koja je poznata i dostupna stranu vrijeme kada je podnešena žalba.
2. Državna žalba mora navesti kršenje do koga je došlo najkasnije jednu godinu prije datuma primanja žalbe.
3. Strana koja predaje Državnu žalbu mora proslijediti primjerak žalbe okrugu i AEA koji opslužuje dijete u isto vrijeme kada strana preda žalbu u DE.

Forma obrasca za podnošenje državne žalbe se nalazi na strani 43.

## Žalba po zakonski propisanoj proceduri (takođe poznata kao “Zahtjev za raspravu po zakonski propisanoj proceduri”)

### Kada se podnosi Žalba po zakonski propisanoj proceduri

Možete predate zahtjev za žalbu po zakonski utvrđenoj proceduri, takođe poznatoj kao Zahtjev za raspravu po zakonski propisanoj proceduri, u vezi sa vašim djetetom, a koja se odnosi na prijedlog ili odbijanje da se započne ili da se promijeni:

- identifikacija;
- evaluacija;
- obrazovno raspoređivanje vašeg djetetas invalidnošću; ili
- pružanje FAPE vašem djetetu.

## Rok za podnošenje

U zahtjevu za žalbu po zakonski utvrđenoj procedurimora se navesti da je do kršenja došlo najkasnije dvije godine prije no što ste vi ili okrug znali ili ste morali znati o navedenoj radnji koja čini temelj za žalbu za raspravu po zakonski utvrđenoj proceduri.

## Izuzeci u pogledu vremenskih rokova

Vremenski rok koji se neće primjenjivati ako ste bili spriječeni da podnesete žalbu iz sljedećih razloga:

- Konkretnog lažnog predstavljanja od strane okruga ili AEA dasu rješili pitanja koja su identificirana u žalbipo zakonski utvrđenoj proceduri; ili
- Okrug ili AEA su zadržali informacije od vas koje su bili obavezni da vam pruže sukladno Zakonu IDEA.

## Dobijanje pravne pomoći

DE vas mora obavijestiti o svim besplatnim ili jeftinim pravnim i drugim relevantnim uslugama koje su na raspolaganju području ako:

- tražite informacije; ili
- vi ili agencija podnesete žalbupo zakonski utvrđenoj proceduri.

## Zahtjevi žalbe po zakonski propisanoj proceduri

Žalba po zakonski utvrđenoj procedurimora sadržavati sljedeće:

- Ime vašeg djeteta.
- Adresu prebivališta vašeg djeteta.
- Naziv škole vašeg djeteta i AEA.
- Opis prirode problema vašeg djeteta u vezi sa predloženom ili odbijenom mjerom, uključujući činjenice vezane za problem.
- Predloženo rješenje problema u mjeri u kojoj je vama, okrugu ili AEA u to vrijeme poznata i dostupna.

**Nećete imati raspravu po zakonski propisanoj proceduri dok vi ili vaš advokat ne podnesete žalbu po zakonski propisanoj proceduri koji ispunjava sve zahtjeve.**

Forma obrasca za podnošenje žalbe po zakonski propisanoj proceduri nalazi se na strani 45.

Napomena: U slučaju djeteta ili mladog beskućnika (u značenju Dijela 725(2) McKinney-Vento-ovog Zakona o pomoći osobama bez doma (42 U.S.C. 11434a(2))), žalba mora uključiti kontakt podatke za dijete, i naziv škole koju dijete pohađa.

## Odlučivanje da li Žalba po zakonski propisanoj procedure ispunjava sve zahtjeve

Žalba po zakonski propisanoj proceduri mora se smatrati dostatnom osim ako strana koja prima žalbu po zakonski propisanoj proceduri ne obavijesti AS i sve strane u pisanoj formi u roku od 15 kalendarskih dana od njenog primitka da žalba ne ispunjava zahtjeve.

U roku od pet kalendarskih dana od primitka obavijesti, AS mora utvrditi da li ta žalba po zakonski propisanoj proceduri ispunjava propisane zahtjeve, te mora odmah obavijestiti strane u pisanoj formi o toj konstataciji.

## Ko dobija kopije Žalbe po zakonski propisanoj proceduri?

Obavezni ste da pošaljete žalbu po zakonski propisanoj proceduri:

- Okrugu prebivališta vašeg djeteta;
- AEA;

- DE; i
- Svim ostalim navedenim stranama.

Ovaj zahtjev mora ostati povjerljiv.

Svi vremenski rokovi povezani sa žalbom po zakonski propisanoj proceduri počinju teći tek nakon što sve strane prime sve obavezne primjerke.

DE je odgovorno da vodi nepristrasnu raspravu po zakonski propisanoj proceduri.

## Mijenjanje Žalbi po zakonski propisanoj procesuri

Možete vršiti promjene ("izmjene i dopune") vaše žalbe po zakonski propisanoj proceduri samo ako:

1. druge strane pristanu na promjene u pisanoj formi i ako im je data prilika da riješe žalbu po zakonski propisanoj proceduri putem sastanka za rješavanje spora; ili
2. ASto odobri, s tim što AS može samo odobriti izmjenu u bilo kom momentu ali najkasnije pet dana prije no što započne rasprava po zakonski propisanoj proceduri.

Nakon što se izmijeni rasprava žalbe po zakonski propisanoj proceduri, svi rokovi počinju ponovo za nepristrasnu raspravu po zakonski propisanoj proceduri ili za sastanak za rješavanje spora.

## Odgovor okruga/AEA na Žalbu

Ako vam okrug i/ili AEA ne pošalju prethodnu pismenu obavijest u vezi sa predmetom koji se nalazi u žalbi po zakonski propisanoj proceduri koji ste napisali, okrug vam mora, u roku od 10 kalendarskih dana od primitka žalbe po zakonski propisanoj proceduri, poslati odgovor koji će sadržati sljedeće:

- Objasnjenje zašto je agencija predložila ili odbila da poduzmemjeru koja je tražena u žalbi po zakonski propisanoj proceduri;
- Opis drugih mogućnosti koje je razmotrio IEP tim Vašeg djeteta i razlozi zbog koji su te mogućnosti odbijene;
- Opis svakog postupka evaluacije, ocjene, evidencije, ili izvještaja agencije koji se koristi kao osnova za predloženu ili odbijenu mjeru; i
- Opis drugih faktora koji su od važnosti za predloženu ili odbijenu mjeru agencije.

Okrug i AEA koji prime žalbu po zakonski propisanoj proceduri vam moraju poslati, u roku od 10 kalendarskih dana od primitka žalbe po zakonski propisanoj proceduri, odgovor koji se konkretno bavi pitanjima iz žalbe po zakonski propisanoj proceduri.

Primjeri ovog odgovora također moraju biti poslati u DE.

## Parnični postupak

Svaka strana koja se ne slaže s nalazima i odlukom rasprave po zakonski propisanoj proceduri, uključujući raspravu koja se odnosi na disciplinske posutpke, ima pravo pokrenuti parnični postupak u vezi sa predmetom koji je bio predmet rasprave po zakonski propisanoj procedure.

Taj parnični postupak se može pokrenuti u državnom ili federalnom okružnom sudu, bez obzira na iznos koji je u sporu.

Svaka strana koja se ne slaže sa odlukom AS-a ima 90 kalendarskih dana od dana odluke AS-a da pokrene parnični postupak.

U svakom parničnom postupku, sud:

- Prima dokumentaciju o upravnom postupku;

- Saslušava dodatne dokaze na zahtjev stranke; i
- Zasniva svoju odluku na prevazi dokaza;
- Odobrava olakšicu za koju sud utvrdi da je primjerena.

## Sastanak za rješavanje spora

U roku od 15 kalendarskih dana od prijema obavijestio vašoj žalbi po zakonski propisanoj proceduri, a prije rasprave po zakonski propisanoj proceduri, okrug i AEA moraju sazvati sastanak s vama i dotičnim članom ili članovima IEP tima koji imaju specifična znanja o činjenicama identificiranu vašoj žalbi za raspravu po zakonski utvrđenoj proceduri, koja:

- mora uključiti predstavnika okruga i AEA koji je ovlašten da odlučuje u ime okruga i AEA.
- ne može uključiti advokata okruga ili AEA ako vi niste u pratnji advokata.

### Svrha

Svrha sastanka za rješavanje spora je da vam omogući da razgovarate o vašoj žalbi po zakonski propisanoj proceduri i o činjenicama koje čine temeljžalbe, tako da okrug i AEA imaju mogućnost da riješe spor.

### Održavanje sastanka za rješavanje spora

Sastanak za rješavanje spora se mora održati osim ako:

- se vi, okrug i AEA ne složite, pisanim putem, da se odreknete sastanka; ili
- se vi, okrug i AEA ne složite da koristite postupak medijacije koji je dostupan preko DE.

Strane identificirane u žalbi po zakonski propisanoj proceduri će morati poslati dokumentaciju u DE kojom se dokazuje da je održan sastanak za razrješenje spora ILI da su se sve strane odrekle održavanja sastanka za rješavanje spora.

### Lica koja prisustvuju sastanku za rješavanje spora

Vi i okrug i AEA odlučujete o relevantnim članovima IEP tima koji će nazočiti sastanku za rješavanje spora.

### Rok za razrješenje spora

Rok od 30 kalendarskih dana počinje kada okrug, AEA, i sve ostale strane, kao i DE prime žalbu po zakonski propisanoj proceduri.

U tom periodu postoje mogućnosti za rješavanje pitanja u žalbi po zakonski propisanoj proceduri.

Ako niste zadovoljni s tim kako je okrug riješio pitanja predstavljenau vašoj žalbi u roku od 30 kalendarskih dana, rasprava po zakonski propisanoj proceduri se mora održati.

Ako okrug ne održi sastanak za rješavanje spora u roku od 15 kalendarskih dana od prijema obavijestio vašoj žalbi, ILI propusti da sudjeluje sastanku za razrješenje spora, možete tražiti od AS da naloži da započne rok od 45 kalendarskih dana za raspravu po zakonski propisanoj proceduri.

### Značaj sastanka za rješavanje spora

Kad podnesete žalbu po zakonski propisanoj proceduri, a vi, okrug/AEA ili druga strana niste se odrekli sastanka za rješavanje spora, vaše nesudjelovanjena sastanku za rješavanje spora ima posljedice.

Ako, nakon što se uložili razumne napore i dokumentovali napore, okrug nije u mogućnosti da postigne da sudjelujete na sastanku za rješavanje spora, okrug ili AEA mogu, na kraju roka od 30 kalendarskih dana za rješenje spora, tražiti da AS poništi vašu žalbu po zakonski propisanoj proceduri.

Dokumentacija o uloženim naporima mora obuhvatiti evidenciju pokušaja da se ugovore međusobno dogovorenem vrijeme i mjesto, kao što su:

- detaljna evidencija telefonskih poziva ili njihovih pokušaja i rezultati tih poziva;
- kopije prijepiske koja vam je poslana i svi odgovori koju dobijeni; i
- detaljna evidencija posjeta vašoj kući ili radnom mjestu i rezultati tih posjeta.

## Sporazum o rješenju sastanka za rješavanje spora

Ako se postigne rješenje spora na sastanku za razrješenje spora, vi i druge strane morate sačiniti zakonski obavezujući sporazum koji će biti:

- potpisani s vaše strane i od predstavnika okruga koji je ovlašten da bude obavezan u ime okruga; i
- provodivi na svim Državnim sudovima nadležne jurisdikcije ili na okružnom sudu Sjedinjenih Američkih Država.

## Period za reviziju sastanka za rješavanje spora

Ako vi i okrug/AEA sklopite sporazum kao rezultat sastanka za razrješenje spora, bilo koja strana (vi, okrug, ili AEA), možete poništiti sporazum u roku od 3 radna dana od vremena kada ste vi i okrug/AEA potpisali sporazum.

# Medijacija

## Dostupnost medijacije

Medijacija vam se mora učiniti dostupnom kako bi se omogućilo vama i državnim agencijama da rješite neslaganja koja uključuju bilo koja pitanja prema Zakonu IDEA.

Medijaciju možete tražiti:

- bez podnošenja žalbe po zakonski propisanoj proceduri.
- Prije podnošenja žalbe po zakonski propisanoj proceduri.
- nakon podnošenja žalbe po zakonski propisanoj proceduri.

DE mora osigurati da budu ustanovljene i provedene procedure kako bi se omogućilo stranama da rješe sporove putem postupka posredovanja.

Formular za zahtjev za medijaciju nalazi se na strani 47.

## Proceduremedijacije

Procedure moraju osigurati da postupak medijacije:

- je dobrovoljan za sve strane (vas, okrug i AEA);
- se ne koristi za negiranje ili odlaganje vašeg prava na raspravu po zakonski propisanoj proceduri ili da se negira bilo koje drugo pravo prema Zakonu IDEA; i
- provodi kvalificirani nepristrasan medijator obučen da primjenjuje efikasne tehnike medijacije.

## Medijatori

DE mora:

- Voditi spisak lica koja su kvalificirani medijatorii poznaju zakone i propise vezane za odredbe o specijalnom obrazovanju i povezanim uslugama.

- Izabrati medijatore slučajnim izborom, na osnovu rotacije ili na nekoj drugoj nepristrasnoj osnovi.
- Snositi troškove procesa medijacije, uključujući troškove troškove sastanaka sa stranom koja je objektivna kada je izbor da se ne koristi medijacija.

## Nepričasnost medijatora

Lice koje služi kao medijator:

- Ne može biti zaposlenik DE, AEA, ili okruga koji je uključen u obrazovanje ili skrbnjaka; i
- Ne smije imati ličnog ili profesionalnog interesa koji je u sukobu sa objektivnosti medijatora.

Iako DE plaća medijatora, oni se ne smatraju uposlenicima DE.

## Proces medijacije

- Svaka sjednica u procesu medijacije mora zakazivati na vrijeme i mora se održavati na lokaciji koja je prikladna za vas i druge strane.
- Ako vi i okrug rješite spor putem procesa medijacije, vi, okrug i AEA morate zaključiti zakonski obavezujući sporazum:
  - u kojem se navodi da sve diskusije koje su se desile tijekom procesa medijacije će biti tretirane kao povjerljive i da ne mogu biti korištene kao dokaz u bilo kojoj narednoj raspravi po zakonski propisanoj proceduri ili građanskem postupku do kojih dođe na osnovu tog spora; i
  - koji potpisujete vi i predstavnik koji je ovlašten da zastupa LEA, AEA ili druge strane.
- Pisani, potpisani sporazum o medijaciji provodiv na svakom Državnom sudu u nadležnoj jurisdikciji ili na okružnom sudu Sjedinjenih Država.
- Strane u medijaciji biće obavezne da potpišu ugovor o povjerljivosti prije početka medijacije.

## Nisam siguran da li da koristim medijaciju?

AEA može ustanoviti procedure u okviru kojih će ponuditi roditeljima i okruzima koji su odlučili da ne koriste proces medijacije, priliku da se sretnu, u vrijeme i na mjestu koje vam odgovara, sa nepričasnom stranom.

Nepričasna strana je neko od sljedećih:

- Lice koje ima ugovor sa odgovarajućim alternativnim subjektom za rješenje spora; ili
- ASK Centar za resurse (Iowa PTI); ili
- Centar za resurse roditeljima u lokalnoj zajednici.

Nepričasna strana treba da objasni koje su koristi procesa medijacije da vas ohrabri da koristite isti.

## Status djeteta tokom medijacije

Osim za medijacije koje se odnose na disciplinska udaljavanja (pogledati stranice 25-31), dok je medijacija u tijeku, a 10 dana nakon bilo koje takve konferencije o medijacijama kojoj sporazum nije postignut, ukoliko država ili lokalna agencija i roditelji djeteta ne dogovore drugačije, dijete koje sudjeluje bilo kojoj takvoj konferenciji o medijacijama ostati u svom trenutnom obrazovnom rasporedu.

## Nepristrasna rasprava po zakonski propisanoj proceduri

Kad god se podnese žalba po zakonski propisanoj proceduri, vama, AEA ili okrugu koji je uključen u spor mora biti data prilika za nepričasnu raspravu po zakonski propisanoj proceduri.

- DE organizira raspravu.

- Osoba koja ima zvanje administrativnog suca(AS) saslušava dokaze na raspravi po zakonski propisanoj proceduri te donosi odluku
- DE mora voditi listu osoba koje služe kao AS. Lista mora uključiti izjavu o kvalifikacijama svake te osobe.

## Administrativni sudac (AS)

AS ne smije biti, minimalno:

- Uposlenik DE, AEA ili okruga koji je uključen u obrazovanje ili skrb djeteta; ili
- Osoba koja ima osobni ili profesionalni interes koji je u sukobu sa objektivnošću osoba na raspravi.

AS mora:

- Imati znanje i sposobnost da razumije odredbe Zakona IDEA, Saveznih i državnih propisa koji se odnose na IDEA, i zakonskih tumačenja Zakona IDEA od strane Saveznih i državnih sudova;
- Imati znanje i sposobnost da vodi rasprave u skladu sa odgovarajućom standardnom zakonskom praksom; i
- Imati znanje i sposobnost da donosi i piše odluke u skladu sa odgovarajućom standardnom zakonskom praksom.

Iako agencija plaća AS, oni se ne smatraju uposlenicima agencije.

## Status djeteta tokom postupka

Osim rasprava koje se bave disciplinskim uklanjanjem (pogledati stranice 25-31), vaše dijete mora ostati u svome sadašnjem obrazovnom rasporedu tijekom perioda nepristrasne rasprave po zakonski propisanoj proceduri, izuzev ako se sve strane ne usaglase drugačije.

Ako je dijete u privremenom alternativnom obrazovnom rasporedu u vrijeme nepristrasne rasprave po zakonski propisanoj proceduri, dijete mora ostati u tom položaju dok se čeka odluka AS ili do isteka vremenskog roka.

Ako žalba po zakonski propisanom postupku uključuje aplikaciju za početno primanje u državnu školu, vaše dijete, uz vaš pristanak, mora biti raspoređeno u državnu školu do završetka rasprave.

Ako se slažete sa odlukom AS u raspravi po zakonski propisanoj proceduri koju vodi DE da je promjena rasporeda odgovarajuća, taj raspored mora biti tretiran kao dogovor između Države i vas.

## Pitanja o kojima raspravlja na raspravi

Strana koja podnosi žalbu po zakonski propisanoj proceduri neće moći pokretati pitanja na raspravi po zakonski propisanoj proceduri koja nisu pokrenuta u žalbi po zakonski propisanoj proceduri osim ako se druga strana sa tim ne složi.

## Vremenski rok za žalbu po zakonski propisanoj proceduri

Vi, okrug ili AEA morate tražiti nepristrasnu raspravu u roku od dvije godine od datuma kada ste vi, okrug ili AEA saznali ili je trebalo da saznate o navodnoj radnji koja čini osnovu žalbe po zakonski propisanoj proceduri.

Vremenski rok se ne primjenjuje ako ste bili spriječeni da podnesete žalbu po zakonski propisanoj proceduri zbog sljedećeg:

- Konkretnih pogrešnih izjava koje je dao okrug ili AEA da su riješili problem koji čini temeljza žalbu po zakonski propisanoj proceduri; ili

- Okrug ili AEA su zadržali informacije od vas koje su bili obavezni vam proslijediti prema Zakonu IDEA.

## Prava tokom rasprave

Svaka strana u raspravi koja se vodi ima pravo da:

- je prati i da joj savjete daje advokat i osobesa specijalnim znanjem ili obukom vezanim za djecu s invalidnošću;
- predstavi dokaze i da suočava, unakrsno ispituje i da traži obvezatno prisustvovanje svjedoka;
- Zabrani uvođenje bilo kojih dokaza na raspravi koji nisu bili pokazani toj strani bar pet radnih dana prije rasprave;
- Da joj bude uručena riječ-po-rijec evidencija rasprave u pisanoj ili elektronskoj formi; i
- Da joj budu uručeno činjenično stanje i odluke u pisanoj ili elektronskoj formi.

## Objelodanjivanje informacija

Najkasnije pet radnih dana prije rasprave po zakonski propisanoj proceduri, vi i sve druge strane morate dostaviti jedna drugoj sve evaluacije koje su završene do tog dana i preporuke temeljene na tim evaluacijama koje vi ili druge strane namjeravate koristiti u raspravi.

AS može spriječiti bilo koju stranu koja ne ispoštuje ovaj zahtjev da uvede dotične ocjene ili preporuke u raspravu bez pristanka drugih strana.

## Prava roditelja na raspravi

Kada ste uključeni u rasprave mora vam se pružiti pravo da:

- Vaše dijete, koje je predmet rasprave, bude prisutno;
- Rasprava bude otvorena za javnost; i
- Da vam budu besplatno dati evidencija sa rasprave i činjenično stanje i odluke.

Rasprava po zakonski propisanoj proceduri mora biti zakazana u vrijeme i u mjestu koje je u razumnoj mjeri odgovarajući za vas i vaše dijete.

## Osnove za odluku AS-a

AS mora donijeti odluku na materijalnim dokazima temeljenu na odluci da li je dijete primilo FAPE.

U pitanjima koja navode da je došlo do kršenja postupka, AS može konstatirati da dijete nije primilo FAPE samo ako je zbog neadekvatnosti postupka:

- pravo vašeg djeteta na FAPE bilo onemogućeno;
- vaša mogućnost da sudjelujeteu procesu odlučivanja u vezi sa pružanjem FAPE-a vašem djetetu bila značajno spriječena; ili
- obrazovna korist bila uskraćena.

Ništa u ovim odredbama neće biti tumačeno da AS ne može da naloži okrugu ili AEA da se pridržavaju zahtjeva Zakona IDEA.

## Dodatne žalbe po zakonski propisanoj proceduri

Ništa vas ne sprječava da podnesete zasebnu žalbu po zakonski propisanoj proceduri u vezi sa nekim drugim pitanjem koje nije predmet žalbe po zakonski pokrenutoj proceduri koja je već pokrenuta.

## Odluka AS-a je konačna?

Odluka donesena na raspravi je konačna, uključujući raspravu koja je u vezi sa disciplinskim postupcima, s tim što bilo koja strana koja je uključena u raspravu može uputiti žalbu sudu u vezi sa odlukom. Strana

koja se ne slaže sa odlukom AS-a ima pravo da pokrene parnični postupak kojim osporava odluku rasprave po zakonski propisanoj proceduri. Taj postupak se može pokrenuti u državnom ili federalnom okružnom sudu, bez obzira na sporni iznos.

## Informiranje drugih o odluci AS

DE, nakon što izbriše sve podatke koji otkrivaju osobni identitet, mora:

- prenijetinalaze i odluke Savjetodavnom panelu za specijalno obrazovanje lowe; i
- učinitite nalaze i odluke dostupnim za javnost.

## Vremenski rok za odluku rasprave

DE mora osigurati da najkasnije 45 dana nakon isteka vremenskog perioda od 30 kalendarskih dana za sastanak sa razrješenje spora ili prilagođenog perioda za sastanak za razrješenje spora:

- bude donesene konačna odluka na raspravi; i
- primjerak odluke bude poslat svakoj strani.

AS može odobriti produženja preko 45 kalendarskih dana na zahtjev bilo koje od strana.

## Propisi o tumačenju

Ništa u Zakonu IDEA ne sprečava i ne ograničava prava, postupke i pravne lijekove iz Ustava Sjedinjenih Država, Zakona o Amerikancima sa invalidnošću iz 1990. god., Glava V Zakona o rehabilitaciji iz 1973. godine (Dio 504) ili drugih federalnih zakona koji štite prava djece sa invalidnošću.

Izuzetak je da prije pokretanja parničnog postupka temeljem ovih zakona i traženja izricanja mjera koje su dostupne i po Zakonu IDEA, postupci po zakonski propisanim procedurama moraju biti iscrpljeni do iste mјere do koje bi to bilo tražno da stranka pokrenula parnicu prema Zakonu IDEA.

To znači da vam mogu biti dostupni pravni lijekovi koji postoje prema drugim zakonima koji se poklapaju sa onim koji su dostupni po Zakonu IDEA, ali uopće, kako bi se dobilo izricanje mјere prema tim drugim zakonima, morate prvo koristiti dostupne administrativne pravne lijekove po Zakonu IDEA (odn. Žalbu po zakonski propisanoj proceduri, sastanka za razrješenje spora i nepristrasne rasprave po zakonski propisanoj proceduri) prije nego što se direktno obratite sudu.

## Troškovi odvjetnika

U bilo kojoj parnici ili postupku vođenom prema Zakonu IDEA, sud, po vlastitoj diskreciji, može odrediti razumne troškove odvjetnika strani koja je dobila parnicu.

### Utvrđivanje razumnih troškova

Troškovi moraju biti temeljeni na cijenama:

- U zajednici u kojoj je došlo do parnice ili rasprave; i
- Za tu vrstu i kvalitet pruženih usluga.

Pri obračunu troškovane može se koristiti nikakav bonus niti faktor množenja.

## Naknade koje plaća vaš odvjetnik

Ako je vaš odvjetnik podnio žalbu po zakonski propisanoj proceduri, sud, po svom diskrecionom pravu, može dodijeliti razumne troškove odvjetnika kao dio troškova da se plate SEA, AEA ili LEA koji su dobili parnicu, ako sud smatra da je postupak žalbe:

- Frivolan, nerazuman ili bez temelja; ili
- Se i daljeparnički nakon što je parnica očigledno postala frivolna, nerazumna ili bez temelja.

## Troškovikoje plaćate vi ili vaš odvjetnik

Sud, po svom diskrecionom pravu, može dodijeliti razumne troškove odvjetnika kao dio troškova da se plate SEA, AEA ili LEA koji su dobili parnicu, ako sud smatra da je postupak žalbe ako je vaš zahtjev za raspravu po žalbi po zakonski propisanoj proceduri ili kasnije, sudske slučaj podnešen iz bilo kog nedoličnog razloga, kao što je:

- maltretiranje;
- nepotrebno odgađanje; ili
- nepotrebno povećanje troškova parnice ili postupka.

## Zabranjeni honorari i povezani troškovi

Troškovi odvjetnika i povezani troškovi ne mogu biti vraćeni za usluge koje se pruže kasnije/nakon vremena dostavljanja vama pismene ponude o poravnanju, ako:

- se ponuda za poravnajeo sporu učini u roku propisanom Odredbom 68 Federalnog pravilnika o građanskom postupku; ili
- u slučaju, upravnog postupka, u bilo kom periodu duljem od 10 dana prije no što započne postupak;
- ponuda ne bude prihvaćena u roku od 10 kalendarskih dana; i
- sud ili AS konstatiraju da mjera koju su na kraju dobili roditelji nije povoljnija za roditelje od ponude za poravnanje.

Troškovi odvjetnika ne mogu biti dodijeljeni u vezi sa bilo kojim sastankom IEP tima osim ako je sastanak sazvan kao rezultat upravnog postupka ili sudske parnice.

Sastanak za razrješenje spora se neće smatrati sastankom sazvanim kao rezultat upravnog postupka ili sudske parnice niti upravnom raspravom ili sudske parnicom ili upravnom raspravom, a troškovi odvjetnika ne mogu biti dodijeljeni.

## Izuzetak za ograničenje poravnanja

Troškovi odvjetnika i povezani troškovi se mogu dodijeliti roditelju koji je:

- strana koja je dobila slučaj.
- značajno opravdano odbio ponudu za poravnanje.

## Smanjenje iznosa troškova odvjetnika

Sud može smanjiti iznos troškova odvjetnika ako ustanovi da:

- ste vi ili vaš odvjetnik bezrazložno odugovlačili postizanje konačnog rješenja spora;
- iznos neumjereno prelazi cijenu satnice koja se primjenjuje u lokalnoj zajednici;
- su utrošeno vrijeme i pružene pravne usluge, ako se uzme u obzir priroda parnice ili postupka, bili pretjerani; ili
- odvjetnik koji je predstavljao roditelja nije dostavio okruglu ili AEA odgovarajuće informacije u žalbi po zakonski propisanoj proceduri.

## Izuzetak za smanjenje iznosa troškova odvjetnika

Odredbe o smanjenju troškova odvjetnika se ne primjenjuju ako sud konstatirada su LEA, AEA ili SEA:

- bezrazložno odgovravaličili konačno rješenje postupka, ili
- ako je došlo do kršenja Dijela 615 Zakona IDEA, DIJELA Zakona IDEA o postupku zaštite prava.

# Ponašanje i disciplinski postupci

U sljedećih nekoliko naslova („Ovlaštenja školskog osoblja“ do „Uputivanje sudskim i izvršnim vlastima i mjeru koje oni poduzimaju“) opisuje se zaštita sukladno sa IDEA za učenike sa invalidnošću koji su udaljeni iz njihovog obrazovnog okruženja zbog kršenja učeničkih pravila kodeksa ponašanja.

## Ovlaštenja školskog osoblja

### Određivanje na bazi od slučaja do slučaja

Školsko osoblje može razmatrati sve posebne okolnosti od slučaja do slučaja prilikom utvrđivanja da li je promjena rasporeda izvršena sukladno sljedećim zahtjevima koji se odnose na disciplinu, primjerena za dijete s invalidnošću koje krši školski kodeks ponašanja učenika.

### Opće

Ukoliko poduzimaju istetakve mјere za djecu bez invalidnosti, školsko osoblje može, u periodu koji nije dučki od 10 uzastopnih školskih dana, udaljiti dijete sa invalidnostikoje krši kodeks ponašanja učenika sa njegovog, odn. njenog trenutnog rasporeda u odgovarajuće privremeno alternativno obrazovno okruženje, neko drugo okruženje, ili ga suspendirati.

Školsko osoblje takođe može naložiti dodatno udaljavanje djeteta u periodu koji nije dulji od 10 uzastopnih školskih dana u istoj školskoj godini za odvojene incidente neprimjerenog ponašanja, samo ako ta udaljavanja ne predstavljaju promjenu rasporeda (za definiciju pogledati "Promjena rasporeda iz razloga disciplinskih udaljavanja").

Nakon što dijete sa invalidnošću bude udaljeno sa svog trenutnog rasporeda u ukupnom periodu od 10 školskih dana u istoj školskoj godini, školski okrug mora, u toku bilo kog narednog perioda udaljavanja u toj školskoj godini, pružiti usluge u obaveznoj mjeri opisanoj pod naslovom "Usluge".

### Dodatna ovlaštenja

Ako ponašanje kojim se krši kodeks ponašanja učenika nije bilo manifestacija djetetove invalidnosti (vidi "Određivanje manifestacije", u nastavku) a disciplinska promjena rasporeda bi bila duža od 10 uzastopnih školskih dana, školsko osoblje može primijeniti disciplinske postupke u odnosu na to dijete sa invalidnošću isti način i na isti vremenski period kao što bi to učinilo i za djecu bez invalidnosti, osim što škola mora tom djetetu pružitu usluge opisane u nastavku u odjeljku "Usluge".

IEP tim djeteta određuje privremenu alternativnu školsku sredinu za takve usluge.

## Usluge

### Više od 10 dana: nije manifestacija

Dijete sa invalidnošću koje je udaljeno sa djetetovog trenutnog rasporeda na više od 10 školskih dana a ponašanje nije manifestacija djetetovog hendikepa (pogledati pod-poglavlje "Određivanje manifestacije") ili koje je udaljeno pod specijalnim okolnostima (pogledati pod-poglavlje "Specijalne okolnosti") mora:

- nastaviti da prima obrazovne usluge (imati dostupno odgovarajuće besplatno državno obrazovanje), kako bi dijete i dalje moglo učestvovati u opštem obrazovnom programu, iako u

- drugoj sredini (koja može biti privremena alternativna obrazovna sredina), te napredovati ka ispunjenju ciljeva navedenih u IEP djeteta; i
- primiti, shodno slučaju, funkcionalnu ocjenu ponašanja, te usluge i modifikacije za intervencije u ponašanju, koje su dizajnirane da se pozabave prekršajima u ponašanju tako da se ono više ne ponovi.

## Manje od 10 dana

Nakon što dijete sa hendičepom bude udaljeno sa svog trenutnog rasporeda na 10 školskih dana u istoj školskoj godini, i ako je trenutno udaljavanje na 10 školskih dana zaredom ili manje i ako udaljavanje ne predstavlja promjenu rasporeda (pogledati definiciju u nastavku), tada školsko osoblje, nakon konsultovanja najmanje jednog od djetetovih nastavnika, određuje mjeru u kojoj su potrebne usluge kako bi se omogućilo djetetu da nastavi da učestvuje u opštem nastavnom programu, iako u drugoj sredini, i da napreduje u pravcu postizanja ciljeva navedenih u IP djeteta.

Ako je udaljavanje promjena rasporeda (pogledati naslov, "Promjena rasporeda zbog disciplinskih udaljavanja"), IEP Tim djeteta određuje odgovarajuće usluge kako bi se omogućilo djetetu da nastavi da učestvuje u opštem nastavnom programu, iako u drugoj sredini,(koja može biti privremena alternativna obrazovna sredina), te napredovati ka ispunjenju ciljeva navedenih u IEP djeteta.

## Određivanje manifestacije

### Definicija

U roku od 10 školskih dana od bilo koje odluke da se promijeni raspored djeteta sa hendičepom zbog kršenja kodeksa ponašanja učenika (osim udaljavanja koje traje 10 uzastopnih školskih dana ili kraće i ne predstavlja promjenu rasporeda), školski okrug, vi i drugi relevantni članovim IEP tima (kako to odredite vi i školski okrug) morate pregledati sve relevantne podatke u učenikovom dosjedu, uključujući IEP djeteta, sve primjedbe nastavnika, i sve relevantne informacije koje ste vi dostavili kako bi se odredilo:

- Ako je dotično ponašanje bilo uzrokovano ili je imalo direktne ili značajne veze sa, hendičepom učenika; ili
- Ako je dotično ponašanje bilo direktni rezultat neprovođenja učenikovog IEP-a od strane školskog okruga.

### Utvrđivanje da je ponašanje bilo manifestacija invalidnosti

Ako pregled utvrđi da je ispunjen bilo koji od navedenih uslova, ponašanje mora biti utvrđeno kao manifestacija djetetove invalidnosti.

### Manifestacija zbog neprimjenjivanja IEP-a

Ako pregled utvrđi da je sporno ponašanje bilo direktno rezultat propusta školskog okruga da implementira IEP, školski okrug mora poduzeti hitne mjere kako bi otklonio te nedostatke.

### Mjera kad je ponašanje manifestacija invalidnosti

Ako pregled utvrđi da je ponašanje manifestacija djetetove invalidnosti, IEP tim mora:

- Provesti funkcionalnu procjenu ponašanja, osim ako školski okrug nije proveo funkcionalnu procjenu ponašanja prije nego što je nastupilo ponašanje koje je rezultovalo promjenom rasporeda, i provesti plan intervencije za ponašanje djeteta; ili
- Ako je već izrađen plan intervencije za ponašanje, pogledati plan intervencije za ponašanje, i modifikovati ga, ako je neophodno, da bi se pozabavio s ponašanjem.

Osim kao što je opisano u nastavku pod "Specijalne okolnosti", školski okrug mora vratiti vaše dijete na raspored sa kojeg je vaše dijete bilo udaljeno, osim ako se vi i okrug slože da promijene raspored kao dio modifikacije plana intervencije za ponašanje.

## Specijalne okolnosti

Bilo da je ponašanje manifestacija invalidnosti vašeg djeteta ili ne, školsko osoblje može udaljiti učenika u privremnu alternativnu školsku sredinu (koju odredi učenikov IEP tim) na najviše 45 školskih dana, ako vaše dijete:

1. nosi oružje (vidi definiciju u nastavku) u školu ili ima oružje u školi, u školskim prostorijama, ili na nekom školskom događanju u jurisdikciji Ministarstva prosvjete Lowe ili školskog okruga;
2. svjesno ima ili koristi zakonom zabranjene droge (vidi definiciju u nastavku), ili prodaje ili nudi prodaju kontroliranih supstanci, (vidi definiciju u nastavku), dok je u školi, školskim prostorijama, ili na nekom događaju koji ima veze sa školom u jurisdikciji Ministarstva prosvjete Lowe ili školskog okruga; ili
3. je nanio ozbiljne tjelesne povrede (vidi definiciju u nastavku) drugoj osobi dok je u školi, u školskim prostorijama, ili na nekom događanju koje ima veze sa školom u jurisdikciji Ministarstva prosvjete Lowe ili školskog okruga.

## Definicije specijalnih okolnosti

- *Kontrolirana supstanca* označava drogu ili druge supstance identificirane u tabelama I, II, III, IV, ili V u dijelu 202(c) Zakona o kontroliranim supstancama (21 U.S.C. § 812(c)).
- *Zakonom zabranjene droge* označava kontroliranu supstancu; ali ne uključuje supstance koje su u zakonskom vlasništvu ili koje se koriste pod nadzorom licenciranog zdravstvenog radnika ili koje su u zakonskom vlasništvu ili koje se koriste od strane nekog drugog ovlaštenog prema tom Zakonu ili sukladno bilo kojoj drugoj odredbi Federalnog zakona.
- *Ozbiljna tjelesna povreda* ima značenje koje je dato izrazu "ozbiljna tjelesna povreda" prema stavu (3) pod-dijela (h) dijela 1365 Glave 18, Zakonika Sjedinjenih Američkih Država.
- *Oružje* ima značenje dato izrazu "opasno oružje" prema stavu (2) prvog pod-dijela (g) dijela 930 Glave 18, Zakonika Sjedinjenih Američkih Država.

## Obavještenje

Na dan kada školski okrug donese odluku o udaljavanju, tj. promjeni rasporeda vašeg djeteta zbog povrede kodeksa ponašanja učenika, okrug vas mora obavijestiti o toj odluci i dati vam obavijest o mjerama za zaštitu prava.

## Žalba – Disciplinski postupci

Možete podnijeti žalbu po zakonski propisanoj proceduri (pogledati naslov "Žalba po zakonski propisanoj proceduri") kako biste zatražili raspravu po zakonski propisanoj proceduri ako se ne slažete sa:

- Bilo kojom odlukom o rasporedu prema ovim disciplinskim odredbama; ili
- Gore opisanim utvrđivanjem manifestacije.

Školski okrug može podnijeti žalbu po zakonski propisanoj proceduri kako bi zatražio raspravu po zakonski propisanoj proceduri ako smatra da održavanje trenutnog rasporeda vašeg djeteta znatno može rezultirati povredom vašeg djeteta ili drugih.

## Ovlaštenja AS-a

AS mora voditi raspravu po zakonski propisanoj procedure i donijeti odluku. AS može:

1. Vratiti dijete s hendikepom na raspored sa koga je vaše dijete udaljeno ako AS utvrdi da udaljavanje predstavlja kršenje zahtjeva opisanih pod naslovom "Ovlaštenja školskog osoblja", ili da je ponašanje vašeg djeteta manifestacija djetetove invalidnosti; ili
2. Naložiti promjenu rasporeda vašeg djeteta sa invalidnosti u odgovarajuću privremenu alternativnu obrazovnu sredinu na period koji nije duži od 45 školskih dana ako AS utvrdi da

održavanje trenutnog rasporeda vašeg djeteta znatno može rezultirati povredom vašeg djeteta ili drugih.

3. Ovi postupci za raspravu mogu se ponavljati, ako školski okrug vjeruje da je veoma vjerojatno da će vraćanje djeteta na prvobitni raspored za rezultat imati povredu djeteta ili drugih.

## Postupci za hitnu raspravu po zakonski propisanoj proceduri

Kad god vi ili školski okrug podnesete žalbu po zakonski propisanoj proceduri kojom se zahtjeva takva rasprava, mora se održati rasprava koja ispunjava, osim u sljedećim slučajevima:

- Ministarstvo prosvjete mora organizirati hitnu raspravu po zakonski utvrđenoj proceduri, koja se mora održati u roku od 20 školskih dana od datuma kada je tražena rasprava i mora za rezultat imati donošenje odluke u roku od 10 školskih dana nakon rasprave.
- Osim ako se vi i školski okrug ne složite pisanim putem da se odreknete sastanka ili se slože da se koristi medijacija, sastanak za rješavanje spora se mora održati u roku od sedam kalendarskih dana od prijema obavještenja o žalbi po zakonski propisanoj proceduri.
- Rasprava se mora održati osim ako je pitanje riješeno na zadovoljstvo obje strane u roku od 15 kalendarskih dana od primanja žalbe po zakonski propisanoj proceduri.

Vi ili školski okrug možete uložiti žalbu odluku u hitnoj raspravi po zakonski propisanoj proceduri na isti način kao i na odluke u ostalim raspravama po zakonski propisanoj proceduri.

## Raspored u toku žalbenog postupka - Disciplina

Kada vi ili školski okrug podnesete žalbu po zakonski propisanoj proceduri (ili zatražite medijaciju) u vezi sa disciplinskim pitanjima, vaše dijete mora (osim ako se vi i Ministarstvo ili školski okrug ne dogovorite drugačije) ostati u privremenoj alternativnoj obrazovnoj sredini:

- čekajući na odluku AS, ili
- do isteka vremenskog perioda udaljavanja kao što je predviđeno i opisano u naslovu "Ovlaštenja školskog osoblja", šta god od tog dvoje da se dogodi ranije.

Ovo je izuzetak od općeg propisa da dijete ostaje u trenutnom rasporedu dok je u tijeku žalba po zakonski propisanoj proceduri ili medijacija.

## Promjena rasporeda zbog disciplinskog udaljavanja

### Opće

Udaljavanje vašeg djeteta sa invalidnosti sa trenutnog obrazovnog rasporeda vašeg djeteta predstavlja promjenu rasporeda ako:

- je udaljavanje na više od 10 školskih dana za redom; ili
- je vaše dijete bilo predmetom serije udaljavanja koja čine obrazac zbog:
  - serije udaljavanja čine ukupno više od 10 školskih dana u školskoj godini;
  - ponašanja vašeg djeteta koje je suštinski slično djetetovom ponašanju u ranijim incidentima što je kao posljedicu imalo seriju udaljavanja; i
  - dodatnih faktora, kao što je:
    - duljina svakog udaljavanja,
    - ukupno vrijeme na koje je vaše dijete udaljeno, i
    - rastojanje između udaljavanja.

Da li obrazac udaljavanja predstavlja promjenu rasporeda određuje školski odbor od slučaja do slučaja i, ako je osporen, podliježe reviziji kroz zakonski propisane procedure i postupke.

Da li se suspenzija u školi računa kao dan udaljaavanja zavisi od toga da li okrug može da odgovori sa "da" na sva tri od ovih pitanja.

1. Da li će vaše dijete biti u mogućnosti na odgovarajući način sudjelovati u općem obrazovnom programu?
2. Da li će vaše dijete biti u mogućnosti dobijati usluge navedene u IEP vašeg djeteta?
3. Da li će vaše dijete biti u mogućnosti sudjelovati sa djecom bez invalidnosti u mjeri navedenoj u trenutnom rasporedu vašeg djeteta?

## Utvrđivanje rasporeda

IEP Tim određuje privremenu alternativnu obrazovnu sredinu za udaljavanja koja predstavljaju promjene rasporeda, te udaljavanja prema poglavljima "Dodatna ovlaštenja" i "Specijalne okolnosti".

## Zaštita za djecu koja još ne ispunjavaju kriterije za specijalno obrazovanje

### Opće informacije

Ako vaše dijete nema IEP a krši kodeks ponašanja učenika, možete dokazivati bilo koju zaštitu u ovom obavještenju ako je oboje od sljedećeg točno:

1. Okrug je imao saznanje da vaše dijete ima invalidnost, i
2. Okrug je imao to saznanje prije no što je vaše dijete povrijedilo kodeks ponašanja učenika.

### Definicija prethodnog saznanja

Smatra se da je okrug imao saznanje o tome da se radi o djetetu sa invalidnosti prije no se desilo ponašanje koje je dovelo do disciplinske mјere ako:

- je roditelj djeteta izrazio zabrinutost, pisanim putem, prema nadzornom ili administrativnom osoblju odgovarajuće obrazovne agencije, ili nastavniku djeteta, u pogledu toga da je djetetu potrebno specijalno obrazovanje i povezane usluge;
- je roditelj tražio evaluaciju u vezi sa ispunjavanjem kriterija za specijalno obrazovanje i povezane usluge prema Zakonu IDEA; ili
- je nastavnik tog djeteta ili drugo osoblje okruga izrazilo specifične zabrinutosti u pogledu obrasca ponašanja koje je pokazivalo dijete, direktno okružnom direktoru za specijalno obrazovanje ili drugom nadzornom osoblju okruga.

### Izuzevi kod prethodnog saznanja

Neće se smatrati da je okrug imao takvo saznanje ako:

- roditelj djeteta nije dozvolio evaluaciju djeteta ili je odbio usluge specijalnog obrazovanja; ili
- je procijenjeno i odlučeno da dijete ne ispunjava uvjete prema Zakonu IDEA.

### Nema prethodnog saznanja

Ako prije poduzimanja disciplinskih mјera protiv djeteta, okrug nema saznanje da se radi o djetetu s invalidnosti, dјete može biti podvrgnuto disciplinskim mjerama koje se primjenjuju na djecu bez invalidnosti koja su pokazivala slično ponašanje.

Ali, ako je zahtjev za evaluaciju djeteta podnešen u vremenskom periodu u kome je dijete bilo podvrgnuto disciplinskim mjerama, evaluacija se ima provesti po hitnom postupku.

Do završetka evaluacije, dijete ostaje u obrazovnom rasporedu koji su odredile školske vlasti, koji može uključiti suspenziju ili isključenje bez obrazovnih usluga.

Ako se utvrdi da se radi o djetetu s invalidnošću, uzimajući u obzir informacije od evaluacije i informacije koje su dali roditelji, okrug mora osigurati specijalno obrazovanje i povezane usluge sukladno Zakonu IDEA.

## Upućivanje sudskim i izvršnim vlastima i mjere koje oni poduzimaju

Zakon IDEA ne:

- zabranjuje agenciji da prijavi odgovarajućim organima zločin koji je počinilo dijete s invalidnosti; niti
- sprječava državne izvršne i sudske organe da vrše svoje nadležnosti u pogledu primjene Federalnog i Državnog zakona na zločine koje počini dijete s invalidnosti.

Ako okrug prijavi zločin koji je počinilo dijete s invalidnosti, okrug:

- mora osigurati da kopije dokumentacije o djetetovom specijalnom obrazovanju i disciplinskim mjerama budu dostavljene agenciji za provođenje zakona; i
- može dostaviti kopije dokumentacije o djetetovom specijalnom obrazovanju i disciplinskim mjerama samo u mjeri u kojoj je to dozvoljeno prema Zakonu o pravima porodice u obrazovanju i povjerljivosti podataka (FERPA).

## Odredbe za surogat roditelje

### Kada su potrebni surogat roditelji

Svaki okrug, AEA, i država moraju garantitati da su prava djece zaštićena kada:

- roditelj ne može biti identificiran;
- okrug ili AEA, nakon razumnih nastojanja, ne može pronaći roditelja;
- je dijete štićenik Države prema zakonima lowe:
  - u slučaju djeteta koje je štićenik Države, sudac koji vodi slučaj tog djeteta alternativno može imenovati zamjenskog, surogat roditelja (Kriteriji su dolje navedeni); ili
- je dijete mladi beskućnik bez pratnje.

### AEA odgovornost

Obaveze AEA obuhvataju postavljanje lica koje će biti zamjena za roditelje. Ovo mora uključiti način za:

- određivanje da li je djetetu potreban surogat roditelj; i
- dodjeljivanje surogat roditelja djetetu.

### Kriteriji za surogat roditelje

AEA može odabrati surogat roditelja na bilo koji način koji je dozvoljen sukladno Državnom Zakonu.

AEA mora osigurati da lice koje je odabранo za surogat roditelja:

- nije uposlenik DE-a, AEA-a, okruga, ili bilo koje druge agencije koja je uključena u obrazovanje ili brigu o djetetu;
- nema osobni ili profesionalni interes koji je u sukobu sa interesom djeteta koga on ili ona predstavlja; i
- posjeduje znanje i sposobnosti koje će mu omogućiti da adekvatno predstavlja dijete.

Iako agencija može plaćati surogat roditelje, oni se ne smatraju zaposlenicima agencije.

## Mladi beskućnik bez pratnje

U slučaju mladog beskućnika bez pratnje, odgovarajuće osoblje koje je iz skloništa u hitnim slučajevima, privremenih skloništa, te iz programa za neovisan život i programa pružanja pomoći na ulici može biti imenovano kao privremena zamjena, sve dok se zamjena koja ispunjava sve uvjete ne bude mogla imenovati.

## Odgovornosti surogat roditelja

Surogat roditelj može predstavljati dijete u svim pitanjima koja se odnose na:

- identifikaciju, evaluaciju, i obrazovni raspored djeteta; i
- pružanje Odgovarajućeg besplatnog državnog obrazovanja (FAPE) učeniku.

## Vremenski rok za imenovanje surogat roditelja

AEA mora imenovati surogata najkasnije u roku od 30 dana nakon što AEA utvrdi da je djetetu potreban surogat roditelj.

# Prijenos prava na dijete

## Prijenos prava na dokumentaciju o obrazovanju

Iowa pruža politiku i procedure do koje mjere djeca imaju pravo na privatnost, uzimajući u obzir dob vašeg djeteta te vrstu ili težinu invalidnosti.

Prava na dokumentaciju o obrazovanju se prenose na vaše dijete u dobi od 18 godina.

Dokumentacija o obrazovanju će biti na raspolaganju roditeljima ako je osoba koja ispunjava uvjete definirana kao zavisni učenik kao što je definirano u Zakonu o unutarnjim prihodima.

## Prijenos prava prema Zakonu IDEA

Prema Zakonu IDEA prava roditelja će biti prenesena na vaše dijete u dobi punoljetstva djeteta.

U lowi punoljetstvo se stiče sa 18 godina, a u ovim slučajevima:

- svi maloljetnici stiču punoljetstvo sklapanjem braka;
- osoba koja ima manje od 18 godina ali kojoj je suđeno, koja je proglašena krivom i osuđena kao odrasla osoba.

Izuzetak punoljetstva sa 18 godina je dijete sa invalidnosti za koje je zakonski utvrđeno prema zakonu lowe da su nesposobna.

## Obavijest o prenosu prava

Okrug će dostaviti obavijest koja se prema zakonu obavezna i vama i vašem djetetu.

Sva druga prava koja su vam dana biće prenesena na vaše dijete (to obuhvata i mlade ljudi koji su u maloljetničkom zatvoru ili u Saveznom zatvoru za odrasle, zatvoru u lowi ili lokalnom zatvoru).

Počevši barem godinu prije nego što vaše dijete postane punoljetno prema zakonu lowe, u IEP-u vašeg djeteta će se nalaziti izjava da je on ili ona obavješten o pravima na specijalno obrazovanje koja će se prenijeti na vaše dijete s punoljetstvom.

Kao roditelj, vi ćete dobijati obavještenja koja su potrebna prema zakonu. Moći ćete prisustrovati i sudjelovati na sastancima IEP kada vas učenik, okrug ili AEA pozovu.

Možda će biti situacija u kojima će vam biti dozvoljeno da i dalje donosite odluke za svoje dijete, čak i nakon što vaše dijete postane punoljetno. Na primjer, sud vas može imenovati za skrbnika vašeg odraslog djeteta, uz ovlaštenje da donosite odluke o obrazovanju.

Za više informacija o situacijama u kojima biste mogli da donosite odluke za vaše odraslo dijete, kontaktirajte vaš AEA ili jednu od organizacija navedenih na stranicama 1 do 3.

## **Jednostrano raspoređivanje djece od strane roditelja u privatne škole kad je odgovarajuće besplatno državno obrazovanje (FAPE) problem**

### **Cijena privatne škole ili ustanove**

Zakon IDEA ne zahtjeva da okrug ili AEA plate za troškove obrazovanja u privatnoj školi ili instituciji, uključujući specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge za vaše dijete s invalidnosti, ako:

- je okrug vašem djetetu stavio na raspolaganje FAPE; i
- ste vi odlučili da dijete smjestite u privatnu školu ili instituciju.

Ako postoji neslaganje između vas i okruga koje se odnosi na dostupnost odgovarajućeg programa za vaše dijete, pitanje ko će platiti podliježe nepristrasnoj raspravi po zakonski propisanoj proceduri.

**Napomena:** Zakon IDEe zahtjeva da djeca sa invalidnošću koju su njihovi roditelji upisali u Iowi u akreditirane škole koje nisu državne dobiju specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge koje pruža državna agencija na način i u istoj mjeri kao djeci sa invalidnosti u državnim školama.

### **Refundiranje novca za smještaj u privatnu školu**

Ako je utvrđeno, prije upisa vašeg djeteta u privatnu školu bez pristanka ili preporuke okruga, da vaše dijete ispunjava uvjete prema Zakonu IDEA, te je dobio specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge u školi, sud ili AS mogu zahtjevati od okruga za vam izvrše refundiranje novca za troškove upisa ako:

- Sud ili AS smatra da agencija nije pravovremeno stavila FAPE na raspolaganje vašem djetetu prije upisa u privatnu školu; i
- ako je privatni raspored odgovarajući.

**Napomena:** AS ili sud mogu smatrati privatni raspored odgovarajućim čak i ako ne ispunjava državne standarde koji se primjenjuju na obrazovanje koje pruža DE, AEAI, i okrug.

### **Refundiranje novca umanjeno ili uskraćeno**

Refundiranje novca može biti umanjeno ili uskraćeno ako:

- na zadnjem sastanku IEP-a kojem ste nazočili prije udaljavanja niste obavijestili IEP tim da odbacujete raspored koji je predložen da bi se vašem djetetu osigurao FAPE, navodeći i vašu:
  - zabrinutost za predloženi raspored i
  - namjeru da o državnom trošku upišete dijete u školu koja nije državna.
- niste dali pismeno otkaz od 10 radnih dana (uključujući bilo koje praznike koji padnu na radni dan) prije premještanja uključujući vašu zabrinutost kao i razloge za nju;
- je prije premještanja okrug ili AEA zahtjevao procjenu a vi niste učinili da vaše dijete bude dostupno; ili
- ako sud smatra da su vaše radnje bile nerazumne.

### Izuzeci kod umanjenja ili uskraćivanja

Sukladno Zakonu IDEA, troškovi refundiranja novca ne smiju se umanjiti ili uskratiti ako:

- vas je okrug spriječio da dostavite traženo obavještenje.
- niste dobili obavještenje o ovim zahtjevima.
- bi pristanak vjerojatno imao za posljedicu tjelesnu povredu djeteta.

Troškovi refundiranja ne moraju, prema diskreciji suda ili ASS, biti umanjeni ili uskraćeni zbog nedostavljanja zahtjevanog obavještenja ako:

- ste nepismeni ili ne znate pisati na engleskom; ili
- bi pristanak vjerovatno imao za posljedicu emotivnu povredu vašeg djeteta.

## Moje zabilješke i pitanja

## Prilog A: Definicije

Budući da je jezik koji se koristi u zakonu tako specifičan, naveli smo nekoliko definicija da vam pomognu razumjeti zakon. Kao roditelji, treba da vam je jasnije ono što čitate – na primjer, "must" (morati) i "shall" (će biti) u zakonu su drugačiji od "may" (možda). "Must" i "shall" su stavke koje znače 'need to happen' (treba se desiti). 'May' (možda) sugerira da postoji izbor da se nešto uradi ili ne uradi. Nisu svi pojmovi iz zakona ovdje navedeni. Obratite se osoblju vašeg okruga, savjetnicima AEA, drugim roditeljima, osoblju FEP programa u vašem AEA, i osoblju ASK centra za resurse (PTI) za pomoć u razumijevanju što neke druge riječi znače.

### Dan; Radni dan; Školski dan

*Dan* znači kalendarski dan ukoliko nije drugačije naznačen kao radni dan ili školski dan. *Radni dan* je od ponedjeljka do petka, osim saveznih i državnih praznika (osim ukoliko praznici nisu izričito uključeni u naziv radnog dana). *Školski dan* ima isto značenje za svu djecu u školi, kako za djecu bez tako i za djecu sa invalidnosti.

### Odgovarajuće besplatno državno obrazovanje ili FAPE

Odgovarajuće besplatno državno obrazovanje je specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge koje

1. su pružene o državnom trošku, pod državnim nadzorom i upravom, besplatno;
2. ispunjavaju standarde Države, uključujući i zakonske uvjete;
3. uključuju odgovarajuće predškolsko, osnovno ili srednjoškolsko obrazovanje, i
4. se pružaju sukladno pojedinačnim obrazovnim programom (IEP).

### Djeca i mlađi beskućnici

Pojam "djeca imali beskućnici" --

(A) znači pojedinci koji nemaju trajno, redovito i adekvatno boravište tokom noći; i

(B) podrazumijeva--

(i) djecu i omladinu koja dijeli smještaj sa drugim osobama zbog gubitka smještaja, ekonomskih poteškoća, ili nekog sličnog razloga; koji žive u motelima, hotelima, prikolicama, ili kampovima zbog toga što nemaju odgovarajući alternativni smještaj; koji žive u utočištima za hitne ili prelazne situacije; koji su napušteni u bolnicama; ili koji čekaju smještaj kod udobitelja;

(ii) djeca i omladina koja tijekom noći ima primarno boravište koje je javno ili privatno mjesto koje nije namijenjeno ili se obično ne koristi kao uobičajen smještaj gdje spavaju ljudi;

(iii) djeca i omladina koja živi u kolima, parkovima, javnim prostorima, napuštenim zgradama, smještaju ispod standarda, autobuskim ili željezničkim kolodvorima, ili u sličnom okruženju; i

(iv) djeca latalice koja spadaju u kategoriju beskućnika zato što su to djeca koja žive u okolnostima koje su opisane u stavkama od (i) do (iii).

42 U.S.C. §11434a

### Pojedinačni obrazovni program ili IEP

IEP je pisani dokument o uslugama specijalnog obrazovanja pojedinca koji ispunjava uvjete, a koje razvija, kontrolše i revidira IEP Tim. IEP dokument evidentira odluke koje su donesene na sastancima IEP-a te navodi u pismenoj formi angažman neophodnih resursa da bi pojedinac koji ispunjava uvjete dobio potrebne usluge koje odgovaraju potrebama tog pojedinca za specijalnim učenjem.

### Tim za pojedinačni obrazovni program ili IEP tim

IEP Tim je grupa pojedinaca koja je odgovorna za razvoj, kontrolu ili reviziju IEP-a za dijete sa invalidnošću.

## Maternji jezik

Kad se koristi u vezi sa osobom čije je znanje engleskog jezika ograničeno, *maternji jezik* znači sljedeće:

- jezik koji ta osoba uobičajeno koristi, ili, u slučaju djeteta, jezik koji inače koriste roditelji djeteta; i
- u svakom direktnom kontaktu sa djetetom (uključujući i evaluaciju djeteta), jezik koji dijete inače koristi kod kuće ili u okruženju u kome uči.

Za osobu koja je gluha ili slijepa, ili za osobu koja nema pisani jezik, *maternji jezik* je način komunikacije koji ta osoba uobičajeno koristi (kao što je jezik znakova, Brajovo pismo, ili usmena komunikacija).

## Roditelj

*Roditelj* znači:

- biolološki roditelj ili usvojitelj djeteta;
- udomitelj, ukoliko državni zakon, regulative ili ugovorne obaveze sa Državom ili lokalnom institucijom ne brane udomitelju da djeluje kao roditelj;
- skrbnik (ali ne i Država ako je dijete štićenik Države);
- osoba koja djeluje umjesto roditelja ili usvojitelja (uključujući baku i djeda, očuha i mačehu, ili druge rođake) sa kojima dijete živi, ili osoba koja je zakonski odgovorna za dobrobit djeteta; ili
- zamjenski roditelj koji je imenovan.

## Informacija koja otkriva identitet

*Informacijom koja otkriva identitet* se smatra informacija ako ona sadrži podatke kao što su:

- ime djeteta, djetetovog roditelja, ili nekog drugog člana porodice;
- adresu djeteta;
- ličnu identifikaciju, kao što je broj socijalnog osiguranja djeteta ili studentski broj; ili
- listu osobina ili drugih informacija koje bi omogućile da se dijete identificira sa razumnom sigurnošću.

## Prethodna pismena obavijest

*Prethodna pismena obavijest* je obavještenje roditeljima o radnji koja je predložena ili odbijena kao dio postupka specijalnog obrazovanja IEP-a. Roditelji imaju pravo da dobiju pismeno obavještenje prije no obrazovna agencija (AEA) distrikta ili okruga predloži ili odbije da pokrene ili promijeni identifikaciju, evaluaciju ili razmještanje njihovog djeteta ili pružanje odgovarajućeg besplatnog državnog obrazovanja. Ovo obavještenje mora biti dostavljeno u razumnom roku bilo koje predložene radnje. Prijedlog ili odbijanje mora biti pitanje nad kojim IEP Tim ima ovlašćenje da donese odluku.

## Specijalni disciplinski slučajevi

- *Kontrolirana supstanca* je droga ili druga supstanca koja je definirana prema tabeli I, II, III, IV, ili V u odjeljku 202(c) Zakona o kontroliranim supstancama (21 U.S.C. § 812(c)). Za listu pogledati <http://www.justice.gov/dea/pubs/scheduling.html>
- *Nezakonite droge* su kontrolirane supstance; ali ne uključuju kontrolirane supstance koje se legalno posjeduju ili se koriste pod nadzorom profesionalnog zdravstvenog radnika sa licencom ili koja se legalno posjeduje ili koristi prema bilo kom ovlaštenju prema Zakonu o kontroliranim supstancama ili prema bilo kojoj drugoj odredbi Saveznog zakona.
- *Ozbiljna tjelesna povreda* znači tjelesna povreda koja uključuje —

- znatan rizik od smrti;
- ekstremnu tjelesnu bol;
- dugotrajno i očigledno unakaženje; ili
- dugotrajni gubitak ili oštećenje funkcija dijelova tijela, organa ili mentalnih sposobnosti.

[http://www.law.cornell.edu/uscode/18/usc\\_sec\\_18\\_00001365---000-.html](http://www.law.cornell.edu/uscode/18/usc_sec_18_00001365---000-.html)

- *Oružje* ima značenje koje mu daje termin "opasno oružje" prema stavu (2) prvog pod-dijela (g) dijela 930 Glave 18, Zakona Sjedinjenih Država. Pojam "opasno oružje" znači oružje, uređaj, instrument, materijal, ili supstanca, živa ili neživa, koja se koristi, ili je u stanju da prouzrokuje smrt ili nanese teške tjelesne povrede, osim što taj termin ne uključuje džepni nožić koji ima oštricu manju od 2 1/2 inča u dužini.

[http://www.law.cornell.edu/uscode/18/usc\\_sec\\_18\\_00000930---000-.html](http://www.law.cornell.edu/uscode/18/usc_sec_18_00000930---000-.html)

## Prilog B: Skraćenice

<b>Skraćenica</b>	<b>Pojam</b>
AEA	Agencija za obrazovanje za područje
AS	Administrativni sudac
BIP	Plan intervencije za ponašanje
CIL	Centar za samostalan život
DE	Ministarstvo prosvjete Lowe
IDEA	Zakona o obrazovanju lica sa invaliditetom
IEE	Nezavisna obrazovna procjena
IEP	Pojedinačni program obrazovanja
FAPE	Odgovarajuće besplatno državno obrazovanje
FERPA	Zakon o pravima obitelji u obrazovanju i o povjerljivosti informacija
LEA	Lokalna obrazovna agencija
MD	Utvrđivanje manifestacije
PWN	Prethodna pismena obavijest
SEA	Državna obrazovna agencija

## Prilog C: IDEA Dio B Pismena obavijest u vezi sa korištenjem državnih beneficija ili osiguranja

Dobijate ovu pismenu obavijest kako biste bili informirani o vašim pravima i zaštiti prema Dijelu B Zakona o obrazovanju lica sa invaliditetom (IDEA), tako da možete donijeti informiranu odluku o tome da li bi trebalo da date svoj pismeni pristanak da biste omogućili vašem školskom okrugu ili AEA da koriste vaše ili državne beneficije ili osiguranje vašeg djeteta za plaćanje specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga koje je vaš školski okrug ili AEA u obavezi da besplatno pruži vama i vašem djetetu sukladno Zakonu IDEA. IDEA zahtjeva da budete informirani o svojim pravima i zaštiti kad vaš školski okrug ili AEA nastoje da koriste vaše ili državne beneficije ili osiguranje vašeg djeteta za plaćanje specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga.

Napomena: Iako nisu sve porodice kvalificirane za Medicaid, Ministarstvo prosvjete Lowe uključuje ovo traženo obavještenje u ovaj Priručnik za mjere za zaštitu prava kako bi se osiguralo da ga dobiju svi roditelji koji treba da ga dobiju.

## Zahtjevi za obavještenje

Sljedeći odjeljci objašnjavaju kad morate dobiti ovu obavijest i koje informacije moraju biti uključene u obavijest.

- Morate primiti ovu obavijest: prije nego vaš školski okrug ili AEA po prvi put zatraži da koristi vaše ili državne beneficije ili osiguranje vašeg djeteta i prije nego što dobije vaš pristanak da koristi te beneficije ili osiguranje po prvi put (zahtjev za pristanak je opisan u nastavku); i
- Godišnje nakon toga.

Ova obavijest mora biti:

- u pisanoj formi;
- na jeziku koji razumije šira javnost; i
- na vašem maternjem jeziku ili drugom načinu komuniciranja koji koristite, osim ako to očigledno nije izvodivo.

Ova obavijest će objasniti:

- pristanak koji vaš školski okrug ili AEA mora dobiti od vas prije no što može koristiti vaše ili državne beneficije ili osiguranje vašeg djeteta po prvi put;
- odredbe Zakona IDEA o "nekoštanju" koje se odnose na vaš školski okrug ili AEA ako traži da koristi vaše ili državne beneficije ili osiguranje vašeg djeteta;
- vaše pravo da povučete svoj pristanak na otkrivanje informacija na osnovu kojih se može izvršiti identifikacija vašeg djeteta agencijama za program za državne beneficije ili osiguranje vaše Države u bilo koje vrijeme; i
- kontinuiranu odgovornost vašeg školskog okruga da osigura da se vašem djetetu pruži sve neophodno specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge besplatno vama ili vašem djetetu, čak i ako povučete svoj pristanak ili odbijete dati pristanak.

## Zahtjevi za pristanak

Ako vaš školski okrug ili AEA nije pristupio vašim državnim beneficijama ili osiguranju u prošlosti kako bi platio usluge koje je bio dužan da pruži vašem djetetu sukladno Zakonu IDEA besplatno za vas ili vaše dijete, primjenjuju se svi opisani zahtjevi roditeljskog pristanka.

Prije no vaš školski okrug ili AEA može po prvi put koristiti vaše ili državne beneficije ili osiguranje vašeg djeteta za plaćanje specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga sukladno Zakonu IDEA, mora dobiti vaš potpisani i datiran pismeni pristanak. Generalno, vaš školski okrug ili AEA će vam dati obrazac pristanka da potpišete i stavite datum. Imajte na umu da vašem školskom okrugom ili AEA potrebno samo jednom da dobije vaš pristanak.

Ovaj zahtjev za pristanak ima dva dijela.

1. Pristanak za otkrivanje informacija temeljem kojih se može izvršiti identifikacija vašeg djeteta Državnoj agenciji odgovornoj za upravljanje programom državnih beneficija ili osiguranja vaše Države prema Federalnom zakonu – Zakon o pravima obitelji u obrazovanju i o povjerljivosti informacija(FERPA) i odredbi o povjerljivosti informacija u Zakonu IDEA— vaš školski okrug ili AEA je obavezan da dobije vaš pismeni pristanak prije otkrivanja informacija temeljem kojih se može izvršiti identifikacija (kao što je ime vašeg djeteta, adresa, broj socijalnog osiguranja, broj učenika, IEP, ili rezultati evaluacije) iz obrazovne dokumentacije vašeg djeteta strani koja nije vaš školski okrug ili AEA, sa nekim izuzecima. U ovoj situaciji, vaš školski okrug ili AEA je obavezan da dobije vaš pristanak prije otkrivanja informacija na osnovu kojih se može izvršiti identifikacija u svrhe fakturisanja Ministarstvu socijalne zaštite, državnoj agenciji koja upravlja programom državnih beneficija ili osiguranja. Vaš pristanak mora precizirati koje informacije temeljem kojih se može izvršiti identifikacija vaš školski okrug ili AEA može objaviti (na primjer, dokumentacija ili informacije o uslugama koje se mogu pružati vašem djetetu), svrhu objavljivanja (na primjer, fakturisanje za specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge), i agenciju

kojoj vaš školski okrug AEA može da objavi informacije (na primjer, Medicaid ili druga agencija u vašoj Državi koja upravlja programom državnih beneficija ili osiguranja).

Ako odaberete da date svoj pristanak, a informacije temeljem kojih se može izvršiti identifikacija vašeg djeteta budu objavljene Ministarstvu socijalne zaštite, možete tražiti i dobiti od vašeg školskog okruga ili AEA kopiju dokumentcije koju objavljuje toj agenciji.

## 2. Izjava za pristup državnim beneficijama ili osiguranju

Vaš pristanak mora uključivati izjavu kojom precizirate da razumijete i da se slažete da vaš školski okrug ili AEA može da koristi vaše ili državne beneficije ili osiguranje vašeg djeteta za plaćanje usluga prema 34 CFR dio 300, a to su specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge sukladno Zakonu IDEA.

Oba dijela zahtjeva ovog pristanka primjenjuju se na školski okrug ili AEA koji je odgovoran za pružanje usluga vašem djetetu sukladno Zakonu IDEA. Na primjer, ako vaše dijete prijeđe u novu školu u istom školskom okrugu, neće se tražiti od vas da osigurate novi pristanak jer je isti školski okrug i dalje odgovoran da pruža usluge vašem djetetu sukladno Zakonu IDEA. Ali, ako upišete svoje dijete u novu školu u novom školskom okrugu, novi školski okrug koji je odgovoran za pružanje usluga vašem djetetu prema Zakonu IDEA mora dobiti novi pristanak od vas prije nego što bude mogao fakturisati po prvi put program državnih beneficija ili osiguranja vašeg djeteta. Pristanak koji biste dali novom školskom okrugu vašeg djeteta mora uključivati oba dijela pristanka kako je gore opisano. Ista analiza bi se primjenjivala na usluge koje pruža AEA. Ako se preselite u drugi okrug u okviru istog AEA, ne biste morali davati novi pristanak za AEA usluge.

## Prethodni pristanak

Ako ste u prošlosti dali svoj pristanak vašem školskom okrugu ili AEA da pristupi vašim ili državnim beneficijama ili osiguranju vašeg djeteta za plaćanje specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga sukladno Zakonu IDEA, vaš školski okrug ili AEA nije obavezan da dobije novi pristanak od vas ako su sljedeća dva uvjeta ispunjena:

- 1.nema promjena ni u jednom od sljedećeg: vrsta usluga koje treba da budu pružene vašem djetetu (na primjer, fizikalna terapija ili govorna terapija); količina usluga koje treba da se pruže vašem djetetu (na primjer, broj sati sedmično koji traju u školskoj godini); ili cijena usluga (to jest, iznos koji se naplaćuje program državne beneficije ili osiguranju); i
- 2.vaš školski okrug ili AEA ima u dokumentaciji pristanak koji ste prethodno dali. Ovaj prethodni pristanak mora ispunjavit zahtjeve koji su bili na snazi prije IDEA pravilnika, a vaš školski okrug ili AEA će znati koji su se zahtjevi primjenjivali pod tim prethodnim propisima. Primjer prethodnog pristanka koji vaš školski okrug ili AEA možda ima u dosjedu je formular roditeljskog pristanka koji ste direktno dali drugoj agenciji, kao što je agencija Medicaid u Iowi.

Čak i ako vaš školski okrug ili AEA nije obavezan da dobije novi pristanak od vas, vaš školski okrug ili AEA i dalje Van mora dostaviti ovo obavještenje prije nego što bi moglo da nastavi da fakturiše programu vašeg ili državnih beneficija ili osiguranja vašeg djeteta za plaćanje specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga sukladno Zakonu IDEA.

Ako vaš školski okrug ili AEA već ima u dosjedu vaš pristanak da koristi vaše ili državne beneficije ili osiguranje vašeg djeteta za plaćanje specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga sukladno Zakonu IDEA, vaš školski okrug ili AEA moraju tražiti da dostavite novi pristanak kad nastane promjena u jednom od sljedećeg: vrsta (na primjer, fizikalna terapija ili govorna terapija); količina (na primjer, broj sati sedmično koji traju u školskoj godini); ili cijena usluga (to jest, iznos koji se naplaćuje program državne beneficije ili osiguranju).

Primjer promjene u vrsti usluga bi bio da vaše dijete dobija govornu terapiju uz fizikalnu terapiju te će stoga usluge fakturisane vašem programu državnih beneficija ili osiguranja biti drugačije. Primjer promjene u iznosu usluge bi bio ako je vaše dijete ranije imalo tri sata fizikalne terapije sedmično, a sad

će imati dva sata sedmično. Primjer promjene u cijeni usluga vašem djetetu desila bi se ako bi se fakturisani iznos programa državnih beneficija ili osiguranja za određene usluge povećao ili smanjio.

Ako se bilo koja od ovih promjena desi, vaš školski okrug ili AEA mora dobiti od vas jednokratni pristanak, kojim se precizira da razumijete i da se slažete da vaš školski okrug ili AEA može pristupiti vašim ili državnim beneficijama ili osiguranju vašeg djeteta za plaćanje specijalnog obrazovanja pripadajućih usluga sukladno Zakonu IDEA. Prije nego dostavite vašem školskom okrugu ili AEA novi, jednokratni pristanak, vaš školski okrug ili AEA mora vam dostaviti ovo obavještenje. Kad dostavite ovaj jednokratni pristanak, nećete biti obavezni da vašem školskom distriktu ili AEA dostavite bilo kakve dodatne pristanke za pristupanje vašim ili državnim beneficijama ili osiguranju vašeg djeteta ako se u budućnosti usluge vašem djetetu promijene. Međutim, vaš školski okrug ili AEA moraju i dalje godišnje da vam dostavljaju ovo obavještenje.

## Odredbe o nekoštanju

Zaštita u vezi s "nekoštanjem" sukladno zakonu IDEA koja se odnosi na korištenje državnih beneficija ili osiguranja je sljedeća:

1. Vaš školski okrug ili AEA ne smije tražiti da se registrirate za, ili upišete u, program državnih beneficija ili osiguranja da bi vaše dijete primalo FAPE. To znači da vaš školski okrug ili AEA ne može vašim upisivanjem u program državne beneficije ili osiguranja uvjetovati pružanje usluga vašem djetetu koje je dužan da pruža vašem djetetu sukladno Zakonu IDEA besplatno za vas i vaše dijete.
2. Vaš školski okrug ili AEA ne smije tražiti od vas plaćanje gotovinskih izdataka, kao što je plaćanje iznosa odbitka ili participacije za podnošenje zahtjeva za usluge koje je vaš školski okrug ili AEA inače dužan pružiti vašem djetetu besplatno. Na primjer, ako IEP vašeg djeteta uključuje govornu terapiju, a vaše osiguranje traži \$25 participacije ili plaćanje koje se može odbiti po sesiji, moglo bi da vam se ne naplati \$25. Vaš školski okrug ili AEA bi trebalo da plate cijenu vaše participacije ili odbitka da bi fakturisali programu vašeg ili državne beneficije ili osiguranja vašeg djeteta za određenu uslugu.
3. Vaš školski okrug ili AEA ne smije koristiti vašu ili državnu beneficiju ili osiguranje vašeg djeteta ako bi korištenje tih beneficija ili osiguranja:
  - a. smanjilo vašu dostupnu pokrivenost tijekom života ili bilo koju drugu osiguranu beneficiju, kao što je smanjenje dozvoljenog broja fizikalnih terapija u vašem planu koje su dostupne vašem djetetu ili smanjenje dozvoljenog broja sesija u vašem planu za usluge mentalnog zdravlja;
  - b. bilo uzrokom da plaćate za usluge koje bi inače bile pokrivene vašim programom državnih beneficija ili osiguranja jer su i vašem djetetu potrebne te usluge izvan vremena kada je vaše dijete u školi;
  - c. povećalo vašu premiju ili dovelo do otkazivanja vaših državnih beneficija ili osiguranja; ili
  - d. bilo uzrokom da riskirate gubitak vaše i kvalificiranosti vašeg djeteta za izuzeća koja su temeljena na kući i zajednici koja su temeljena na vašim ukupnim troškovima vezanim za zdravlje.

## Povlačenje pristanka

Ako ste svoj pristanak dali svom školskom okrugu ili AEA da objavi informacije na osnovu kojih se može izvršiti identifikacija vašeg djeteta Ministarstvu socijalne zaštite svrhe pristupanja programu državnih beneficija ili osiguranja, imate pravo prema 34 CFR dio 99 (FERPA propisi) i 34 CFR dio 300 (IDEA propisi) da povučete taj pristanak u bilo kom trenutku.

Ako ne želite da vaš školski okrug ili AEA i dASe fakturiše programu vaših ili državnih beneficija ili osiguranja vašeg djeteta za specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge sukladno Zakonu IDEA, trebate povući svoj pristanak za objavljivanje od strane vašeg školskog okruga ili AEA informacija temeljem kojih se može izvršiti identifikacija vašeg djeteta Ministarstvu socijalne zaštite, FERPA i IDEA

propisi, međutim, ne sadrže procedure za povlačenje pristanka za objavljivanje informacija temeljem kojih se može izvršiti identifikacija vašeg djeteta. Ako želite povući svoj pristanak, trebalo bi da pitate vaš školski okrug ili AEA koje procedure treba da pratite. Na primjer, vaš školski okrug ili AEA može od vas da traži da podnesete svoj zahtjev za povlačenje u pisanoj formi.

### Šta se dešava nakon što odbijete dati svoj pristanak ili svoj pristanak povučete?

Bez vašeg pristanka, vaš školski okrug ili AEA ne može fakturisati programu vašeg ili državnih beneficija ili osiguranja vašeg djeteta plaćanje za specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge koj je dužan pružati vašem djetetu sukladno Zakonu IDEA besplatno za vas i vaše dijete. Ako povučete svoj pristanak ili odbijete dati pristanak prema FERPA i IDEA propisima, vaš školski okrug ili AEA ne smije vaše povlačenje pristanka ili odbijanje da date pristanak za objavljivanje informacija temeljem kojih se može izvršiti identifikacija vašeg djeteta programu državnih beneficija ili osiguranja da odbije vašem djetetu specijalno obrazovanje i pripadajuće usluge na koje on ili ona inače ima pravo prema Zakonu IDEA. Stoga, ako odbijete da date pristanak ili pristanak povučete, vaš školski okrug ili AEA i dlje ima odgovornost da osigura da vaše dijete dobije sve tražene usluge potrebne da bi primilo odgovarajuće obrazovanje besplatno za vas ili za vaše dijete.

Nadamo se da su vam ove informacije korisne da donesete informiranu odluku koja se tiče toga da li da dozvolite vašem školskom okrugu ili AEA da koristi vaše ili državne beneficije ili osiguranje vaše djeteta za plaćanje specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga sukladno Zakonu IDEA.

Za dodatne informacije i smjernice o zahtjevima kojim se regulira korištenje državnih beneficija ili osiguranja za plaćanje specijalnog obrazovanja i pripadajućih usluga pogledati:  
<http://www2.ed.gov/policy/speced/reg/idea/part-b/part-b-parental-consent.html>. Možete kontaktirati resurse navedene na početku ovog Priručnika.

## **Prilog D: Forme obrazaca**

Sljedeće stranice sadrže forme obrazaca za tri opcije rješavanja sporova opisanih u ovom Priručniku. Postoji forma obrasca za podnošenje državne žalbe, za traženje konferencije za medijaciju, i za podnošenje žalbe po zakonski propisanoj proceduri.

Ne morate koristiti obrasce ako želite da koristite jednu od ovih opcija. Ako ne koristite obrazac, morate se uvjeriti da se sve tražene informacije nalaze u pisanom dokumentu koji šaljete školi vašeg djeteta, AEA vašeg djeteta, te Ministarstvu prosvjete Lowe. Dodajte dodatne stranice ako je potrebno.

Ako imate pitanja o bilo kojem od ovih obrazaca, kontaktirajte školu djeteta, AEA vašeg djeteta, ili neki od resursa navedenih na stranama 1 do 3.

## Forma obrasca: IDEA Državna žalba

**Uputstva:** Ovaj obrazac možete koristiti ako želite podnijeti Državnu žalbu sukladno Zakonu IDEA. Taj postupak je objašnjen na stranicama 15 – 16 Priručnika za roditelje za postupak zaštite prava roditelja (Roditeljska prava u specijalnom obrazovanju). Nakon što popunite ovaj obrazac, pošaljite kopije

- (1) uključenom školskom okrugu(-zima),
- (2) uključenom AEA(ovima), i
- (3) Ministarstvu prosvjete Iowe, Grimes State Office Building, 400 E. 14thSt., Des Moines, IA 50319-0146.

Popunite ovaj obrazac u potpunosti. Upotrijebite sljedeću stranicu ili dodatne listove papira, ako je potrebno.

Datum: \_\_\_\_\_ Podnosim Državnu žalbu prema Zakonu IDEA. Tražim istragu Ministarstva prosvjete Iowe. Tvrdim da su državne agencije povrijedile odredbe Zakona o obrazovanju pojedinaca sa invalidnošću kao i izvršavanje državnih normi i federalnih propisa.

Moje ime: \_\_\_\_\_ Potpis: \_\_\_\_\_

Moja adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Telefonski broj: \_\_\_\_\_ E-mail (ako je dostupan): \_\_\_\_\_

### DA LI JE OVA ŽALBA O KONKRETNOM DJETETU? DA/NEAKO JE “DA,” POPUNITE:

Djetetovo ime: \_\_\_\_\_ Datun rođenja djeteta: \_\_\_\_\_

Da li vaše dijete koristi drugo ime? Da/Ne Ako koristi, koje je to ime? \_\_\_\_\_

Adresa djeteta: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Da li je dijete “beskućnik”? Da/Ne Ako jeste, dostavite kontakt informacije za dijete. \_\_\_\_\_

Školski okrug gdje vaše dijete živi: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Školski okrug gdje vaše dijete pohađa: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Ime školske zgrade koju dijete pohađa: \_\_\_\_\_

**Napomena:** Pitanja 1-3 su obavezna ako se žalba tiče konkretnog djeteta. Ako se ne tiču, pitanja 1-3 se preporučuju.

1. Priroda problema:
2. Činjenice slučaja koje se odnose na problem:
3. Vaš prijedlog rješenja problema:
4. Da li se ova navodna povreda desila ne više od jedne godine prije datuma kad je Ministarstvo prosvjete Iowe primilo ovu žalbu? Da/Ne \_\_\_\_\_

Da li je ovaj formular popunio neko ko nije roditelj, kao što je neka organizacija? Da/Ne Ako je tako, navedite svoje ime, svoje kontakt podatke, i vaša veza sa roditeljem, ako se razlikuje od gore navedenog: \_\_\_\_\_

Postoji li neko drugi ko nije naveden na ovom formularu ko je roditelj ili skrbnik djeteta? Da/Ne Ako je tako, navedite ime te osobe, kontakt informacije, i vezu sa djetetom: \_\_\_\_\_

MOŽETE KORISTITI OVU STRANICU DA BISTE DALI DODATNE INFORMACIJE O VAŠOJ DRŽAVNOJ ŽALBI.

Forma obrasca: Žalba po zakonski propisanoj proceduri (Zahtjev za raspravu po zakonski propisanoj proceduri)

**Uputstva:** Ovaj obrazac možete koristiti ako želite podnijeti žalbu po zakonski propisanoj proceduri i zahtjev za raspravu po zakonski propisanoj proceduri. Taj postupak je objašnjen na stranicama 16-24 *Priručnika za roditelje za mjere za zaštitu prava roditelja (Roditeljska prava u specijalnom pbrzovanju)*. Nakon što popunite ovaj obrazac, pošaljite kopije

(1) uključenom školskom okrugu(-zima),

(2) uključenom AEA(ovima), i

(3) Ministarstvu prosvjete Iowe, Grimes State Office Building, 400 E. 14th St., Des Moines, IA 50319-0146.

Popunite ovaj obrazac u potpunosti. **Upotrijebite sljedeću stranicu ili dodatne listove papira, ako je neophodno.**

Date: \_\_\_\_\_ **Podnosim žalbu po zakonski propisanoj proceduri o mom djetetu. Tražim raspravu po zakonski propisanoj procedure pred upravnim sucem koga je imenovalo Ministarstvo prosvjete Iowe.**

Djetetovo ime: \_\_\_\_\_ Datum rođenja djeteta: \_\_\_\_\_

Da li vaše dijete koristi drugo ime? Da/Ne Ako koristi, koje je to ime? \_\_\_\_\_

Adresa djeteta: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Da li je dijete "beskućnik"? Da/Ne Ako jeste, dostavite kontakt informacije za dijete. \_\_\_\_\_

Školski okrug gdje vaše dijete živi: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Školski okrug gdje vaše dijete pohađa: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Ime školske zgrade koju dijete pohađa: \_\_\_\_\_

Moje ime: \_\_\_\_\_

Moja adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ E-mail (ako je dostupan): \_\_\_\_\_

Ime drugog roditelja: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ E-mail (ako je dostupan): \_\_\_\_\_

1. Priroda problema:

2. Činjenice slučaja koje se odnose na problem:

3. Vaš prijedlog rješenja problema

Da li je ovaj formular popunio neko ko nije roditelj? Da/Ne Ako je tako, navedite svoje ime, svoje kontakt podatke, i vašu vezu sa roditeljem: \_\_\_\_\_

Postoji li neko drugi ko nije naveden na ovom formularu ko je roditelj ili skrbnik djeteta? Da/Ne Ako je tako, navedite ime te osobe, kontakt informacije, i vezu sa djetetom: \_\_\_\_\_

MOŽETE KORISTITI OVU STRANICU DA BISTE DALI DODATNE INFORMACIJE O VAŠOJ  
ŽALBI PO ZAKONSKI PROPISANOJ PROCEDURI.

## Forma obrasca: Zahtjev za konferenciju za medijaciju

**Uputstva:** Ovaj obrazac možete koristiti ako želite da tražite konferenciju za medijaciju. Taj postupak je objašnjen na stranicama 20 i 21 Priručnika za roditelje za postupak zaštite prava roditelja (Roditeljska prava u specijalnom obrazovanju). Nakon što popunite ovaj obrazac, pošASite kopije

- (1) uključenom školskom okrugu(-zima),
- (2) uključenom AEA(ovima), i
- (3) Ministarstvu prosvjete Iowe, Grimes State Office Building, 400 E. 14th St., Des Moines, IA 50319-0146.

Popunite ovaj obrazac u potpunosti. **Upotrijebite sljedeću stranicu ili dodatne listove papira, ako je neophodno.**

Datum: \_\_\_\_\_ **Želio bih zatražiti konferenciju za medijaciju za specijalno obrazovanje mog djeteta.**

Djetetovo ime: \_\_\_\_\_ Datun rođenja djeteta: \_\_\_\_\_

Da li vaše dijete koristi drugo ime? Da/Ne Ako koristi, koje je to ime? \_\_\_\_\_

Adresa djeteta: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Da li je dijete "beskućnik"? Da/Ne Ako jeste, dostavite kontakt informacije za dijete. \_\_\_\_\_

Školski okrug gdje vaše dijete živi: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Školski okrug gdje vaše dijete pohađa: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Ime školske zgrade koju dijete pohađa: \_\_\_\_\_

Moje ime: \_\_\_\_\_

Moja adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ E-mail (ako je dostupan): \_\_\_\_\_

Ime drugog roditelja: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Grad: \_\_\_\_\_ Država: \_\_\_\_\_ POŠT.BR.: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ E-mail (ako je dostupan): \_\_\_\_\_

1. Priroda problema:

2. Činjenice slučaja koje se odnose na problem:

3. Vaš prijedlog rješenja problema

Da li je ovaj formular popunio neko ko nije roditelj? Da/Ne Ako je tako, navedite svoje ime, svoje kontakt podatke, i vašu vezu sa roditeljem: \_\_\_\_\_

Postoji li neko drugi ko nije naveden na ovom formularu ko je roditelj ili skrbnik djeteta? Da/Ne Ako je tako, navedite ime te osobe, kontakt informacije, i vezu sa djetetom: \_\_\_\_\_

MOŽETE KORISTITI OVU STRANICU DA BISTE DALI DODATNE INFORMACIJE O VAŠEM ZAHTJEVU ZA MEDIJACIJA.